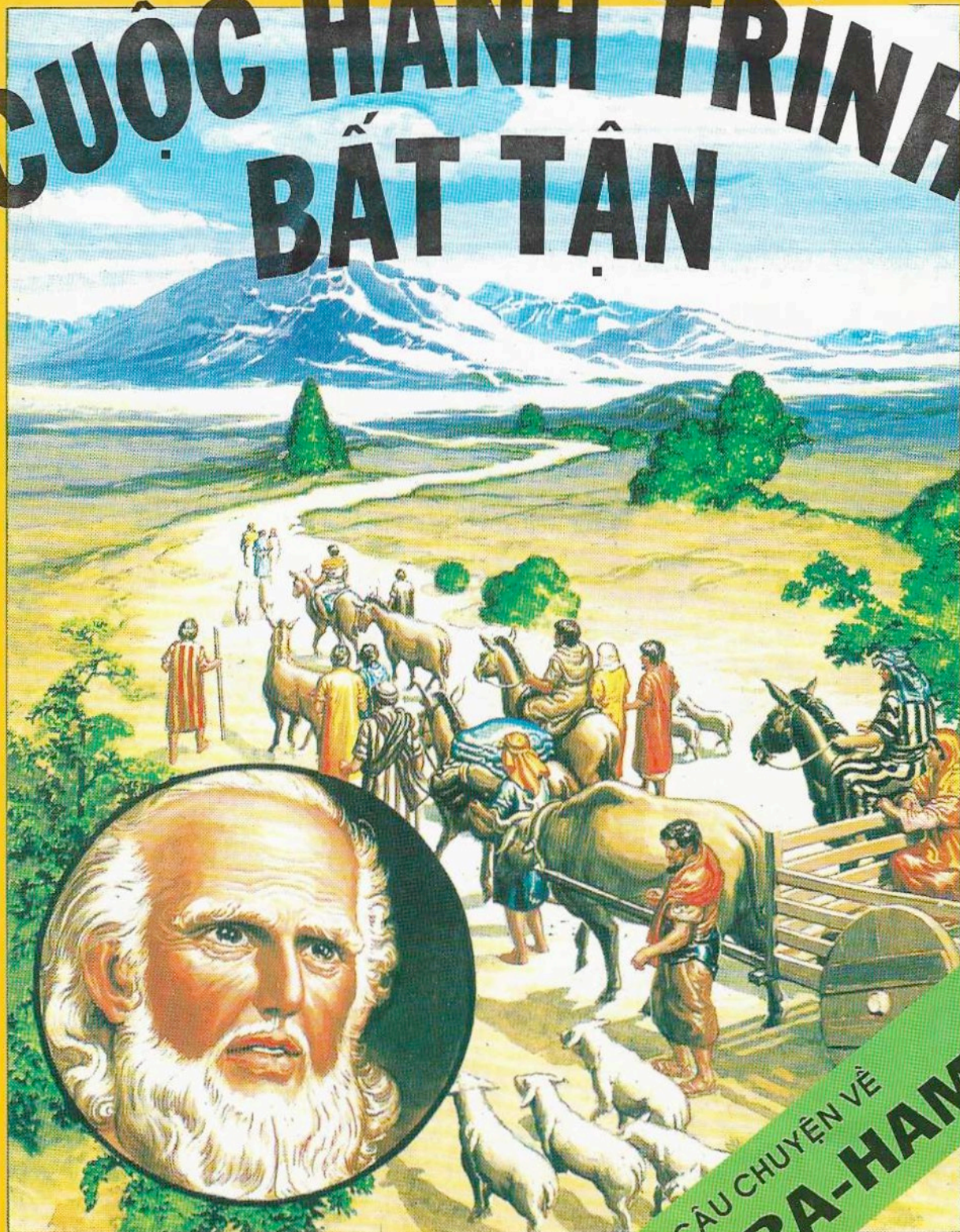


CUỘC HÀNH TRÌNH BẤT TẬN



ANH HÙNG ĐỨC TIN
TRUYỆN TRANH THIẾU NHI UBS

CÂU CHUYỆN VỀ
ÁP-RA-HAM



Lời Tựa

Áp-ra-ham đã sống với đức tin suốt đời mình. Ông tin cậy vào những lời hứa của Thượng đế. Lời hứa vĩ đại nhất đó là Áp-ra-ham sẽ có nhiều hậu tự và cả thế giới sẽ nhờ dòng dõi ông mà được phước.

Lời hứa vĩ đại này dường như vẫn là một điều huyền bí đối với Áp-ra-ham đến tận cuối đời ông ; nhưng cuối cùng ông cùng vợ là Sa-ra sinh được một con trai khi đã già và đặt tên là I-sác. Sự ra đời của I-sác đã làm cho câu chuyện về lời hứa này hé mở.

Áp-ra-ham không bao giờ nhận thấy làm sao lời hứa vĩ đại này được hoàn tất với một sự bắt đầu đơn giản như thế, nhưng ông đã tuyệt đối tin tưởng vào Thượng đế, sống với đức tin và được Thượng đế kể là công bình. Nhiều năm sau, người kế tự danh tiếng nhất của dòng dõi Áp-ra-ham ra đời, tên người là Giê-xu.

Chính Thượng đế hằng hữu đã hứa với Áp-ra-ham và thực hiện lời hứa này qua Chúa Giê-xu Christ, để bất cứ ai tin đều được phước. Nhờ đức tin vào Chúa Giê-xu mà tất cả chúng ta đều được dự phần vào trong lời hứa này và được kể là công bình trước mặt Thượng đế.

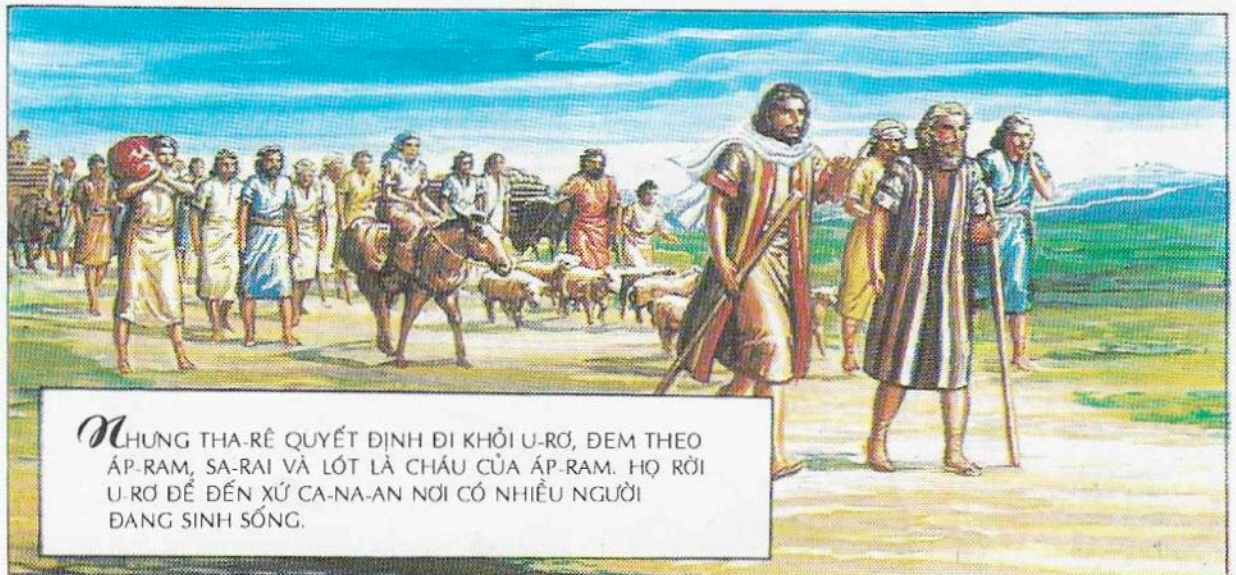
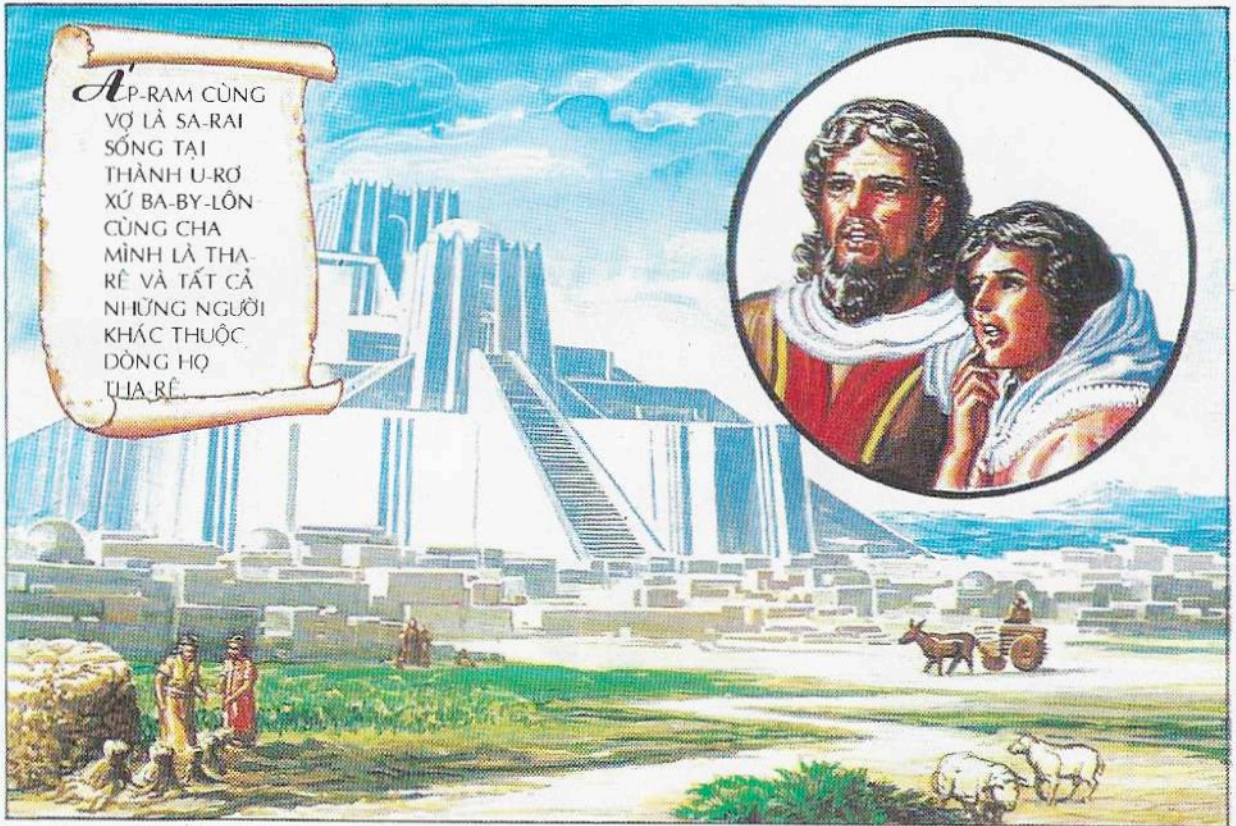
Mọi chuyện bắt đầu với lời hứa của Thượng đế như thế nào, mời các em cùng đọc.



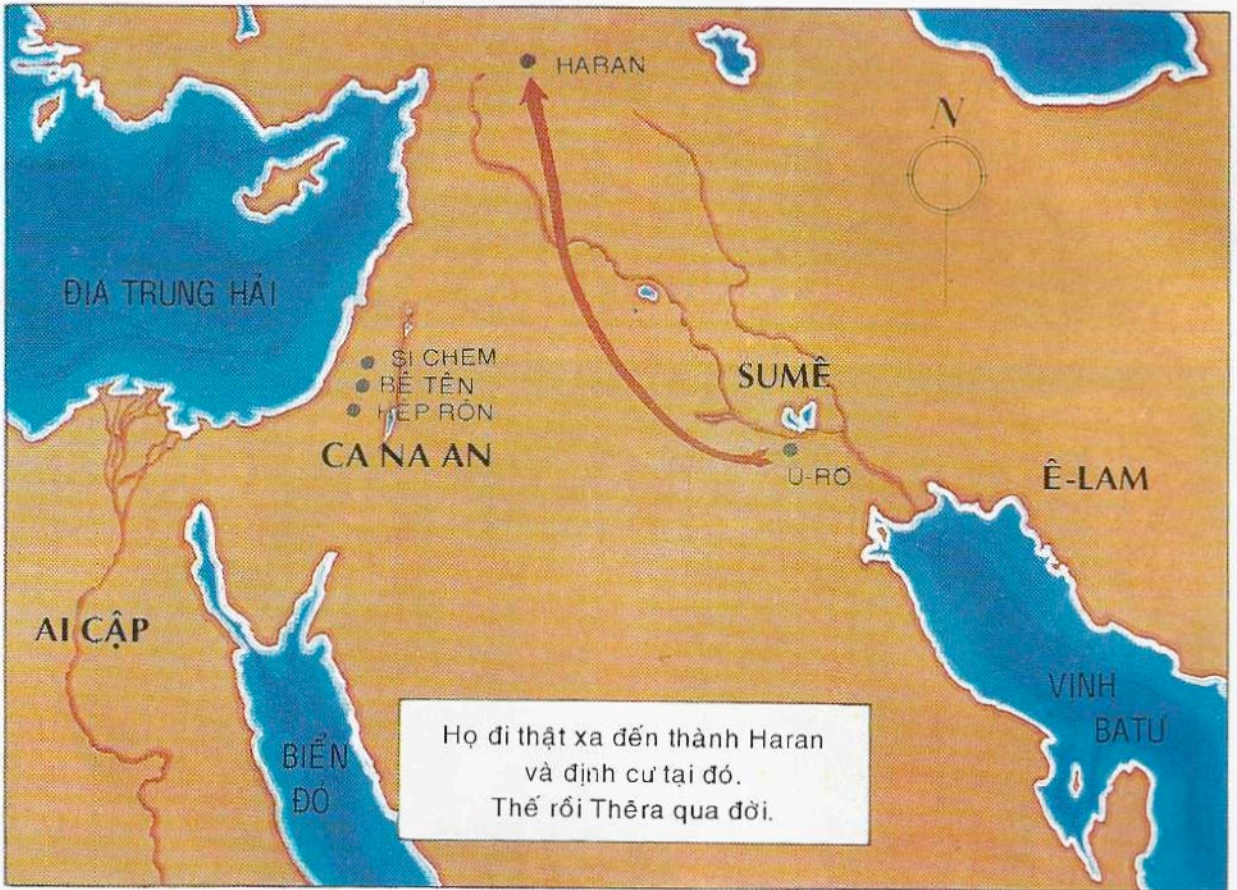
CUỘC HÀNH TRÌNH BẤT TẬN

CÂU CHUYỆN VỀ ÁP-RAM

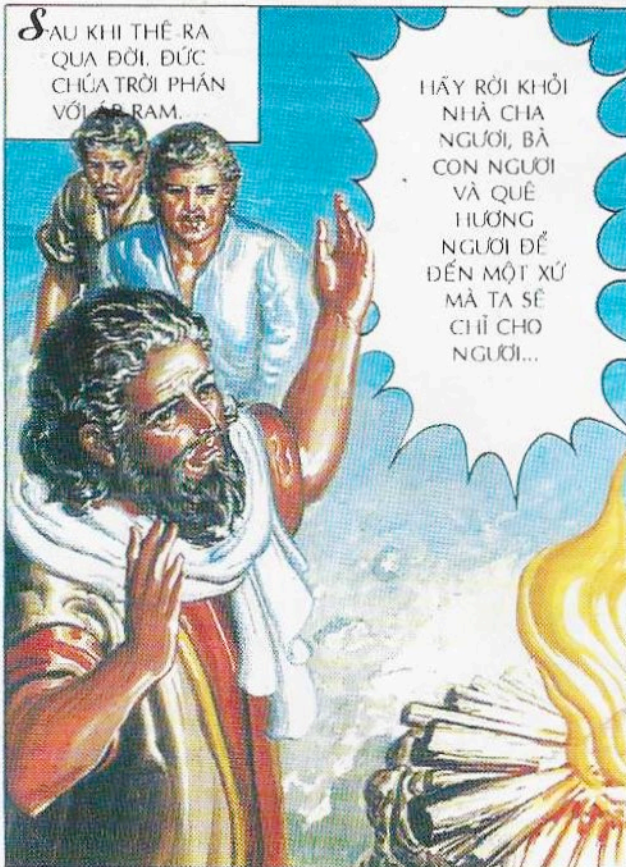
ÁP-RAM CÙNG
VỢ LÀ SA-RAI
SỐNG TẠI
THÀNH U-RÔ
XỨ BA-BY-LÔN
CÙNG CHA
MÌNH LÀ THA-
RÊ VÀ TẤT CẢ
NHỮNG NGƯỜI
KHÁC THUỘC
DÒNG HỌ
THA-RÊ.



NHƯNG THA-RÊ QUYẾT ĐỊNH ĐI KHỎI U-RÔ, ĐEM THEO
ÁP-RAM, SA-RAI VÀ LÓT LÀ CHÁU CỦA ÁP-RAM. HỌ RỜI
U-RÔ ĐỂ ĐẾN XỨ CA-NA-AN NƠI CÓ NHIỀU NGƯỜI
ĐANG SINH SỐNG.



Họ đi thật xa đến thành Haran
và định cư tại đó.
Thế rồi Thê-ra qua đời.



Sau khi thê-ra qua đời, Đức Chúa Trời phán với Ê-ram.

Hãy rời khỏi nhà cha người, bà con người và quê hương người để đến một xứ mà ta sẽ chỉ cho người...

TA SẼ CHO NGƯỜI NHIỀU NGƯỜI
NỔI NGHIỆP VÀ HỌ SẼ TRỞ THÀNH
MỘT DÂN TỘC LỚN.

TA SẼ BAN PHƯỚC CHO NGƯỜI,
LÀM NỔI DANH NGƯỜI VÀ NGƯỜI SẼ
TRỞ THÀNH MỘT NGUỒN PHƯỚC.

TA SẼ CHÚC PHƯỚC CHO AI CHÚC PHƯỚC
NGƯỜI VÀ RỬA SÃ AI RỬA SÃ NGƯỜI

CÁC NƯỚC SẼ NHỜ NGƯỜI
MÀ ĐƯỢC PHƯỚC.

KHÔNG LÂU SAU ĐÓ...

DỨC CHÚA TRỜI MUỐN TA
RỜI HA-RAN. LÓT NÀY,
TA MUỐN CHÁU ĐI VỚI TA.



ĐA ĐƯỢC,
THÌA BÁC.
CHÁU SẼ ĐI.



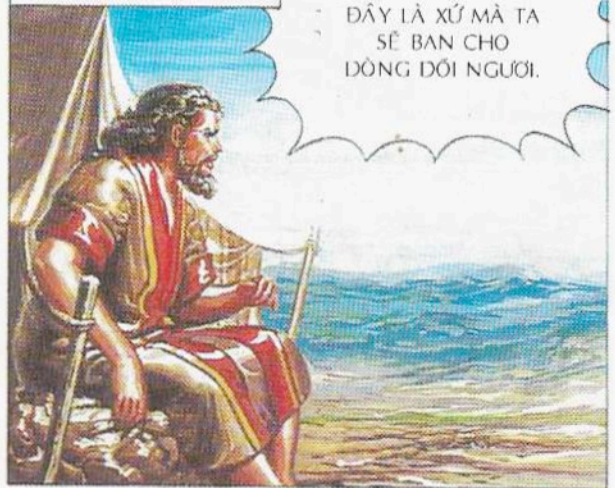
ÁP-RAM ĐEM THEO SA-RAI, VỢ MÌNH, LÓT - CHÁU MÌNH
CÙNG TẤT CẢ NHỮNG NGƯỜI HẦU Ở HA-RAN BẮT ĐẦU
ĐI VÀO XỨ CA NA AN. LÚC NÀY ÁP-RAM ĐƯỢC
75 TUỔI.

KHI ĐẾN CA-NA-AN, HỌ CỨ ĐI VỀ PHƯƠNG NAM,
CHỈ ĐẾN LÚC...



TA NGHĨ CHÚNG TA
ĐÃ ĐI KHÁ XA.
HÃY DỪNG TRẠI TẠI
ĐÂY, GẦN SI-CHEM.

TỐI HÔM ĐÓ...



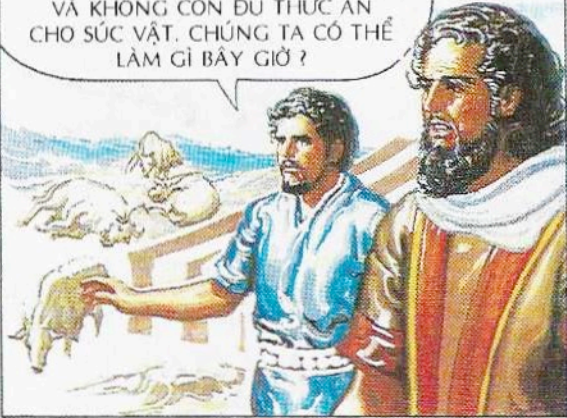
ĐÂY LÀ XỨ MÀ TA
SẼ BAN CHO
DÒNG DỜI NGƯỜI.

NGÀY HÔM SAU, ÁP-RAM LẬP MỘT BÀN THỜ CHO DỨC CHÚA TRỜI - LÀ ĐẮNG ĐÁ HIỆN RA CÙNG ÔNG.

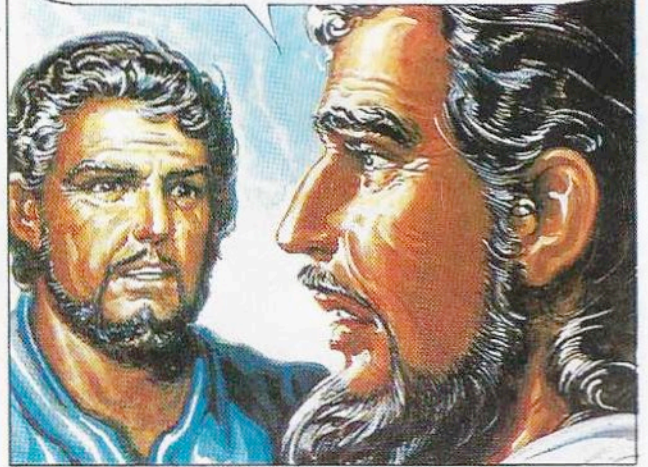


NHUNG HỌ CHỈ Ở LẠI CA-NA-AN ÍT LÂU...

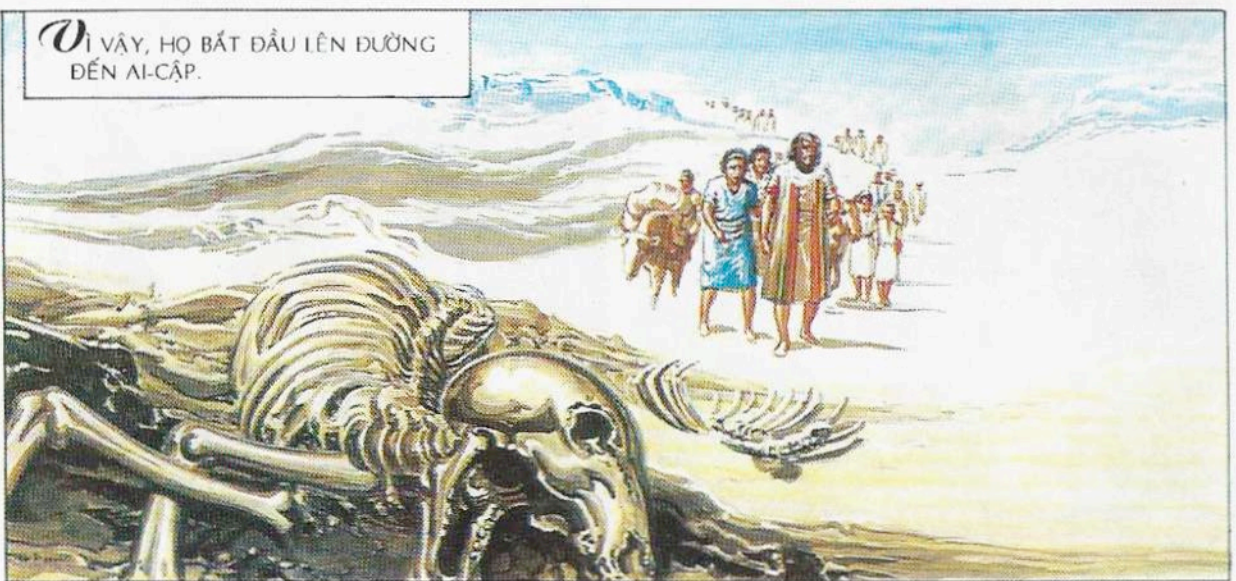
CHÚNG TA KHÔNG THỂ CHIU ĐỤNG NỮ, BÁC A. TRỜI KHÓ HẠN VÀ KHÔNG CÒN ĐỦ THỨC ĂN CHO SÚC VẬT. CHÚNG TA CÓ THỂ LÀM GÌ BÂY GIỜ ?



TA NGHĨ CHÚNG TA PHẢI ĐI KHỎI ĐÂY VÀ ĐI XUỐNG PHÍA NAM VÀO AI-CẬP VÀ SỐNG Ở ĐÓ MỘT THỜI GIAN.



VÌ VẬY, HỌ BẮT ĐẦU LÊN ĐƯỜNG ĐẾN AI-CẬP.



KHI HỌ ĐẾN GẦN AI-CẬP...

SA-RAI, EM LÀ MỘT PHỤ NỮ ĐẸP. KHI CHÚNG TA ĐẾN AI-CẬP, NGƯỜI TA CÓ THỂ SẼ...

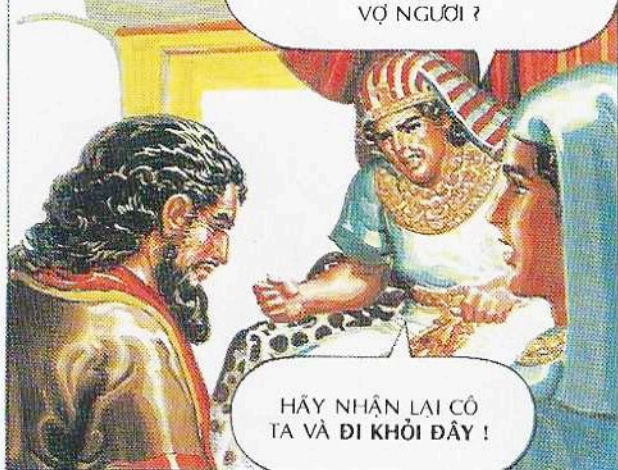


... VÌ VẬY, HÃY NÓI VỚI HỌ RẰNG EM LÀ EM GÁI TA. VÌ NHƯ VẬY, HỌ SẼ ĐỂ TA SỐNG VÀ ĐỐI XỬ TỐT VỚI TA.



NHÀ VUA CHO
DÒI ÁP-RAM.

NGƯỜI ĐÃ LÀM GÌ CHO TA
VẬY ? TẠI SAO KHÔNG CHO TA
BIẾT NGƯỜI PHỤ NỮ ĐÓ LÀ
VỢ NGƯỜI ?



HÃY NHẬN LẠI CÔ
TA VÀ ĐI KHỎI ĐÂY !

VI VẬY HỌ BẮT ÁP-RAM VÀ SA-RAI VÀ ĐUỔI
RA KHỎI XỨ.



THẾ RỒI ÁP-RAM CÙNG SA-RAI ĐI VỀ HƯỚNG BẮC RA KHỎI
AI-CẬP ĐẾN PHÍA NAM XỨ CA-NA-AN VỚI TẤT CẢ TÀI SẢN MÌNH



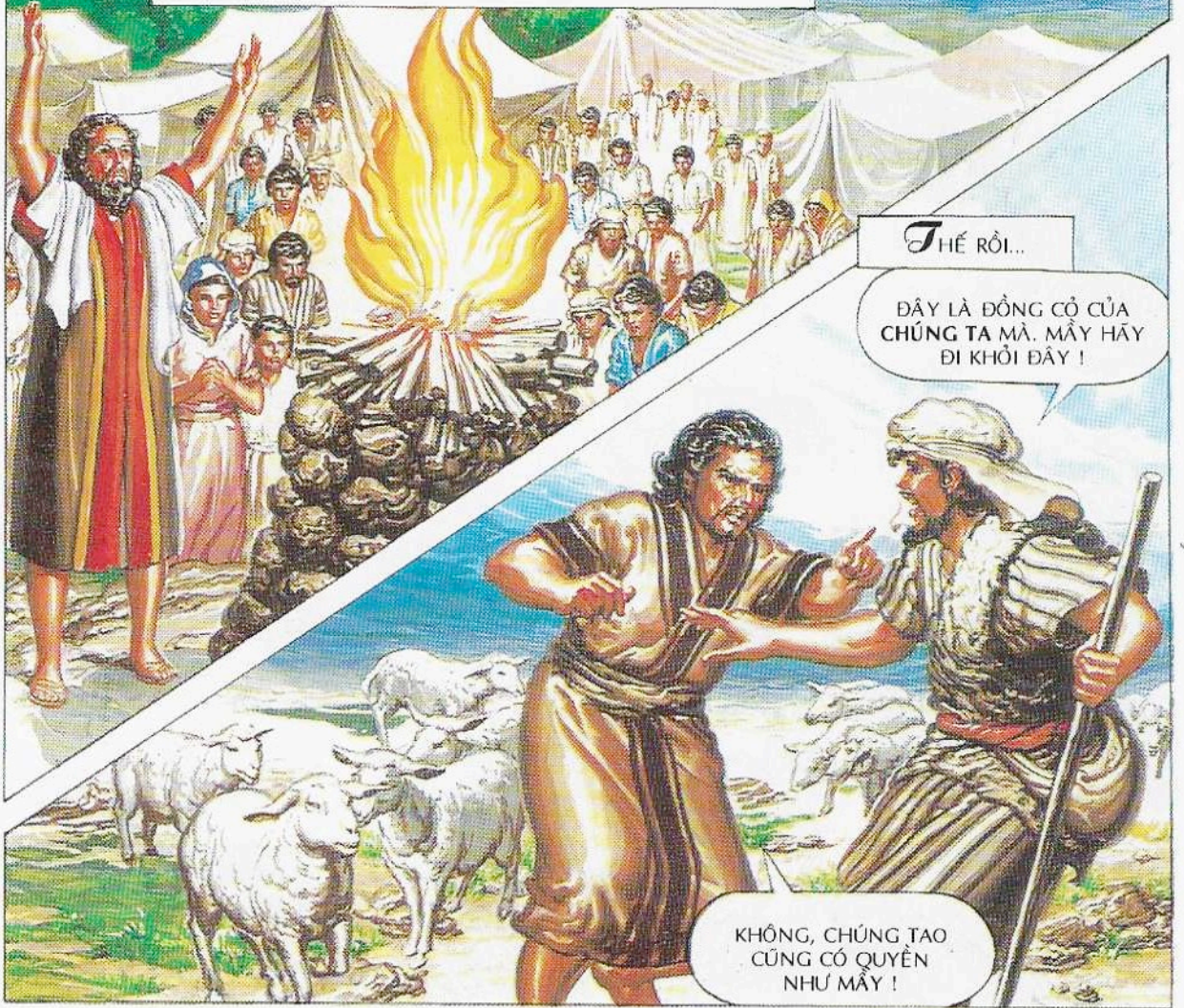
... VÀ LÓT ĐI
VỚI NGƯỜI.

LÚC NÀY, ÁP-RAM ĐÃ TRỞ NÊN MỘT NGƯỜI
GIÀU CÓ VỚI CỪU, DÊ VÀ BÒ, CÙNG NHƯ
VÀNG BẠC.

LÓT CÓ CỪU, DÊ VÀ BÒ. CŨNG CÓ GIA ĐÌNH VÀ
ĐẦY TỐ MÌNH.



Họ ĐÓNG TRẠI GIỮA VÙNG BÊ-TÊN VÀ A-HI NƠI HỌ TỪNG ĐÓNG TRẠI TRƯỚC ĐÂY. VÀ ÁP-RAM THỜ PHƯỢNG ĐỨC CHÚA TRỜI TẠI ĐÓ.

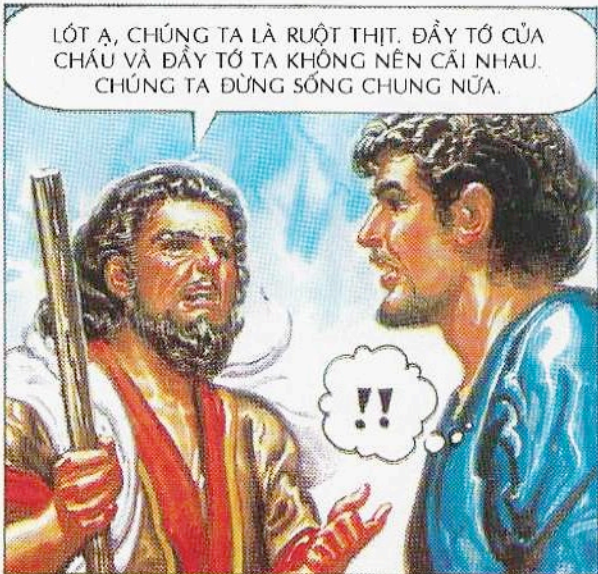


THẾ RỒI...

ĐÂY LÀ ĐỒNG CỎ CỦA CHÚNG TA MÀ. MẤY HÃY ĐI KHỎI ĐÂY !

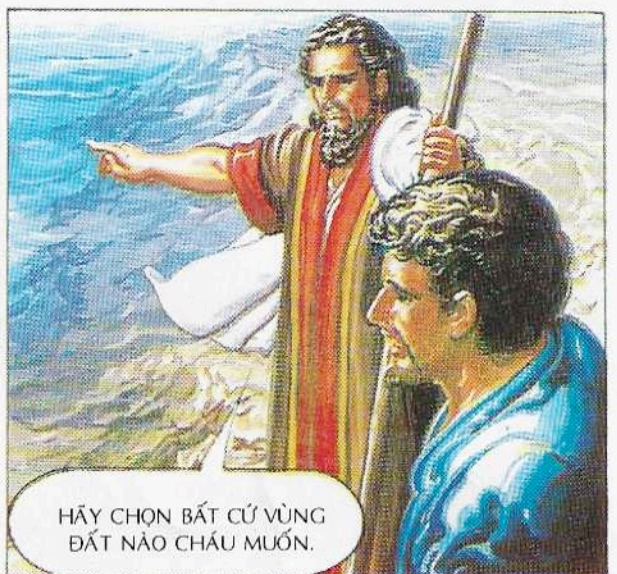
KHÔNG, CHÚNG TAO CŨNG CÓ QUYỀN NHƯ MẤY !

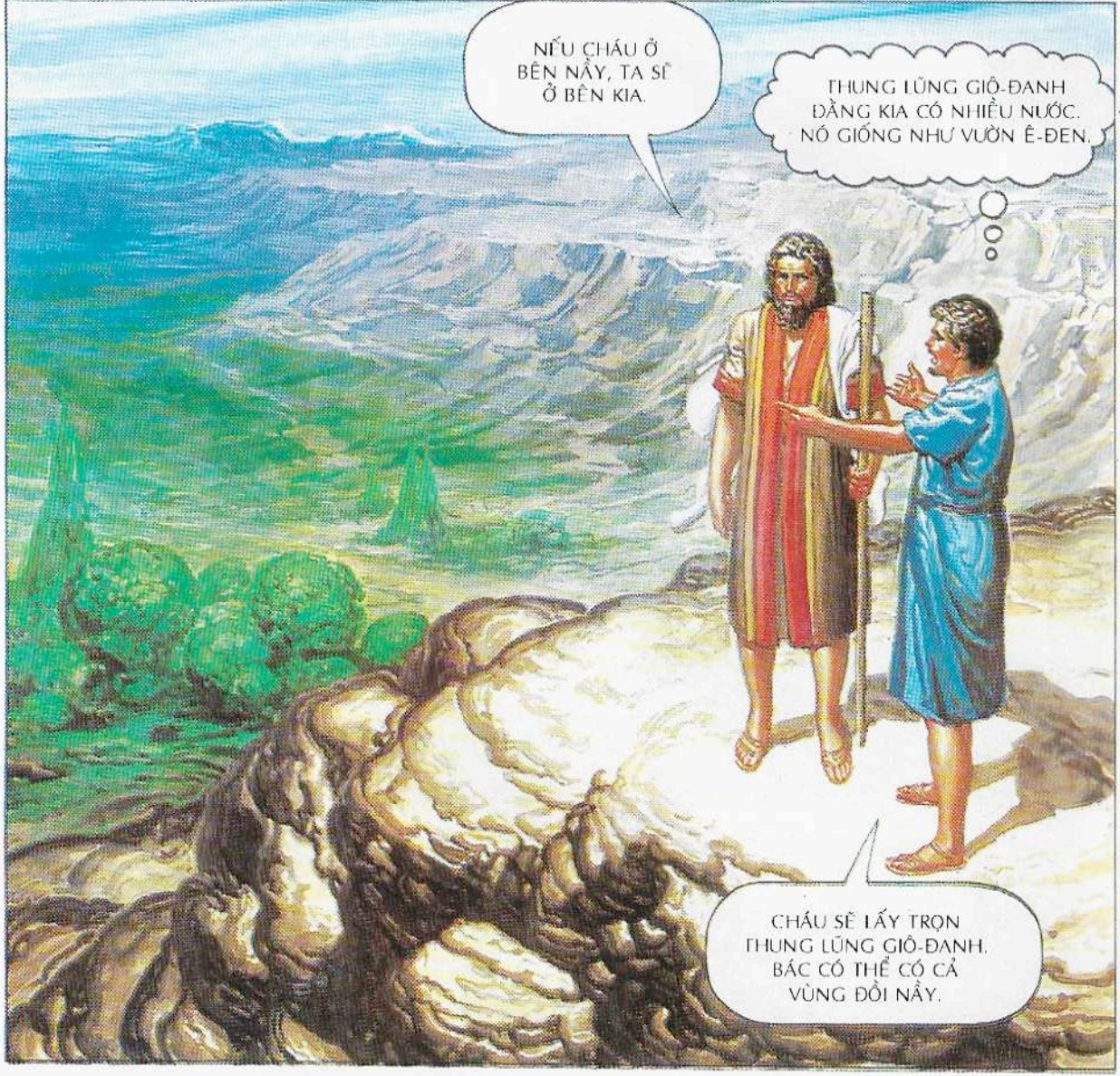
LÓT A, CHÚNG TA LÀ RUỘT THỊT. ĐÂY TỐ CỦA CHÁU VÀ ĐÂY TỐ TA KHÔNG NÊN CẢI NHAU. CHÚNG TA ĐỪNG SỐNG CHUNG NỮA.



!!

HÃY CHỌN BẤT CỨ VÙNG ĐẤT NÀO CHÁU MUỐN.



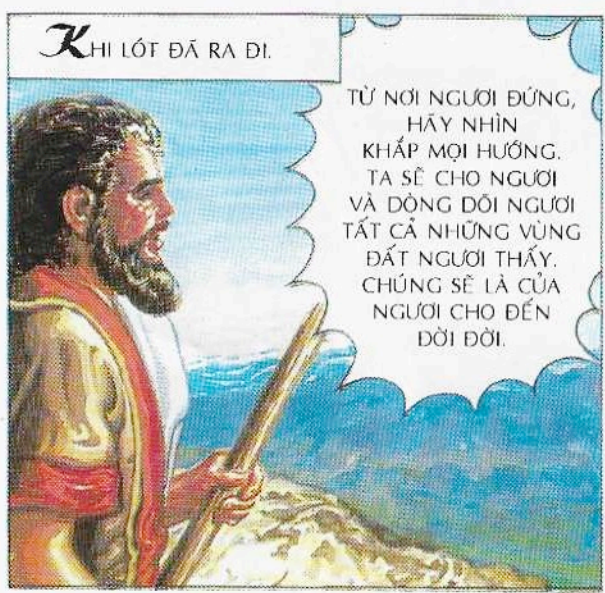


NẾU CHÁU Ở
BÊN NÀY, TA SẼ
Ở BÊN KIA.

THUNG LŨNG GIÔ-ĐANH
ĐẲNG KIA CÓ NHIỀU NƯỚC.
NÓ GIỐNG NHƯ VƯỜN É-ĐEN.

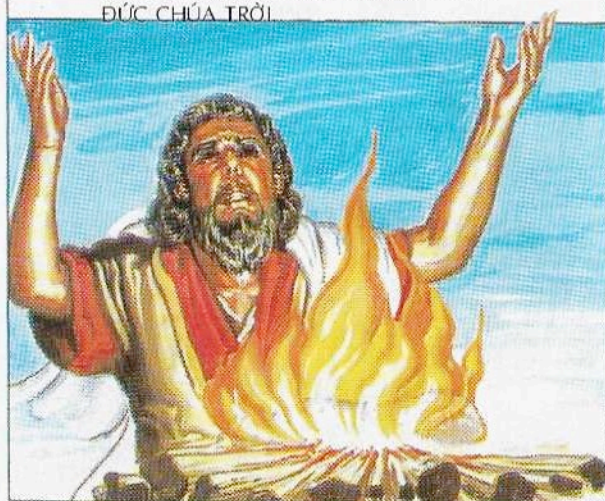
CHÁU SẼ LẤY TRỌN
THUNG LŨNG GIÔ-ĐANH.
BÁC CÓ THỂ CÓ CẢ
VÙNG ĐỒI NÀY.

KHI LÓT ĐÃ RA ĐI.



TỪ NƠI NGƯỜI ĐỨNG,
HÃY NHÌN
KHẮP MỌI HƯỚNG.
TA SẼ CHO NGƯỜI
VÀ DÒNG ĐỒI NGƯỜI
TẤT CẢ NHỮNG VÙNG
ĐẤT NGƯỜI THẤY.
CHÚNG SẼ LÀ CỦA
NGƯỜI CHO ĐẾN
ĐỜI ĐỜI.

VI VẬY, ÁP-RAM DỜI TRAI ĐẾN MAM-RÊ Ở
HÉP-RÔN VÀ LẬP MỘT BÀN THỜ CHO
ĐỨC CHÚA TRỜI.



Sau đó, Áp-Ram mơ thấy một chuyện lạ.

Áp-Ram, đừng sợ. Ta sẽ gìn giữ người khỏi hiểm nguy và ban cho người nhiều tài vật.

Lạy Chúa, điều này có nghĩa gì với tôi? Vì tôi không có con. Kế kế tự duy nhất của tôi là Ê-li-ê-se, một đầy tớ người Đa-mách.

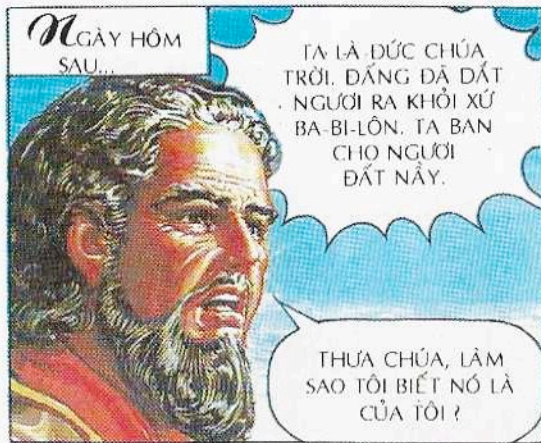
Chúa để cho tôi son sẽ. Vì vậy một kẻ tôi tớ sẽ kế thừa gia sản tôi.

Không! Ê-li-ê-se sẽ không là người kế thừa gia sản người mà là chính con trai người.

Rồi Đức Chúa Trời dẫn Áp-Ram ra ngoài...

Hãy ngước mắt lên trời và đếm các ngôi sao. Đong đối người cũng sẽ nhiều như vậy.

Áp-Ram tin lời Đức Chúa Trời và vì vậy ông làm ngài vui lòng.

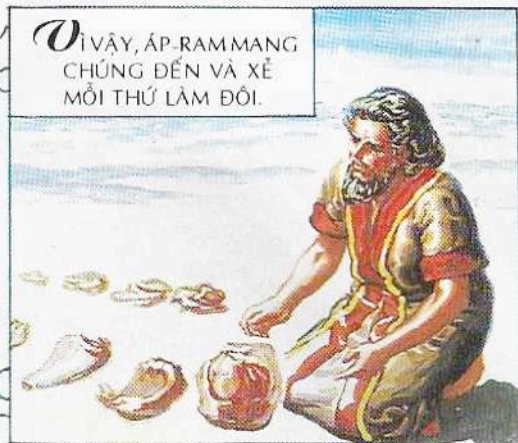


Ngày hôm sau...

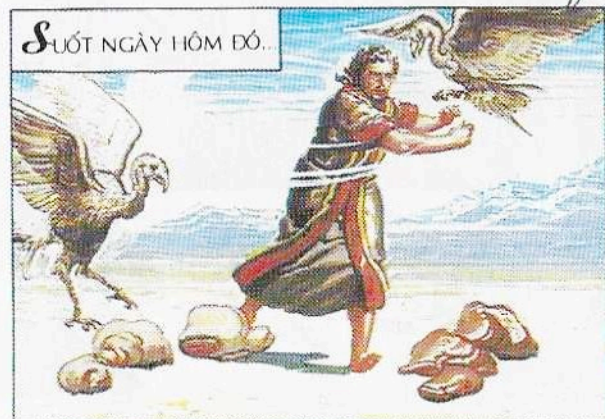
Ta là Đức Chúa Trời. Đấng đã dắt người ra khỏi xứ Ba-Bi-lôn. Ta ban cho người đất này.

Thưa Chúa, làm sao tôi biết nó là của tôi?

Hãy đem cho ta một con bò, một con dê và một con cừu. Tất cả đều 3 tuổi. Một con bò cái và một con cừu rông.



Vậy, Áp-Rammang chúng đến và xẻ mỗi thứ làm đôi.

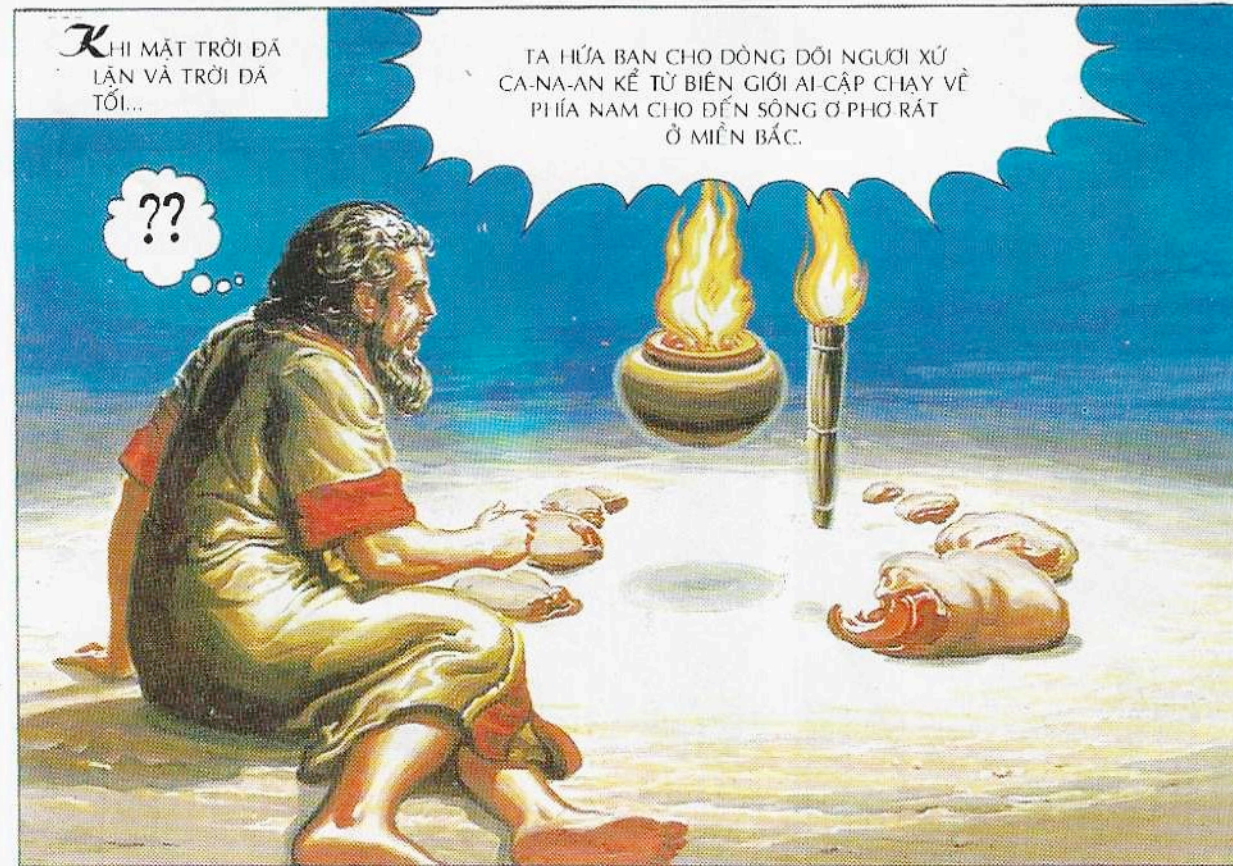


Suốt ngày hôm đó.



Khi mặt trời lặn, Áp-Ram ngủ mê.

Hậu tử người sẽ là những người lạ ở đất khách quê người. Họ phải làm nô lệ 400 năm, nhưng...

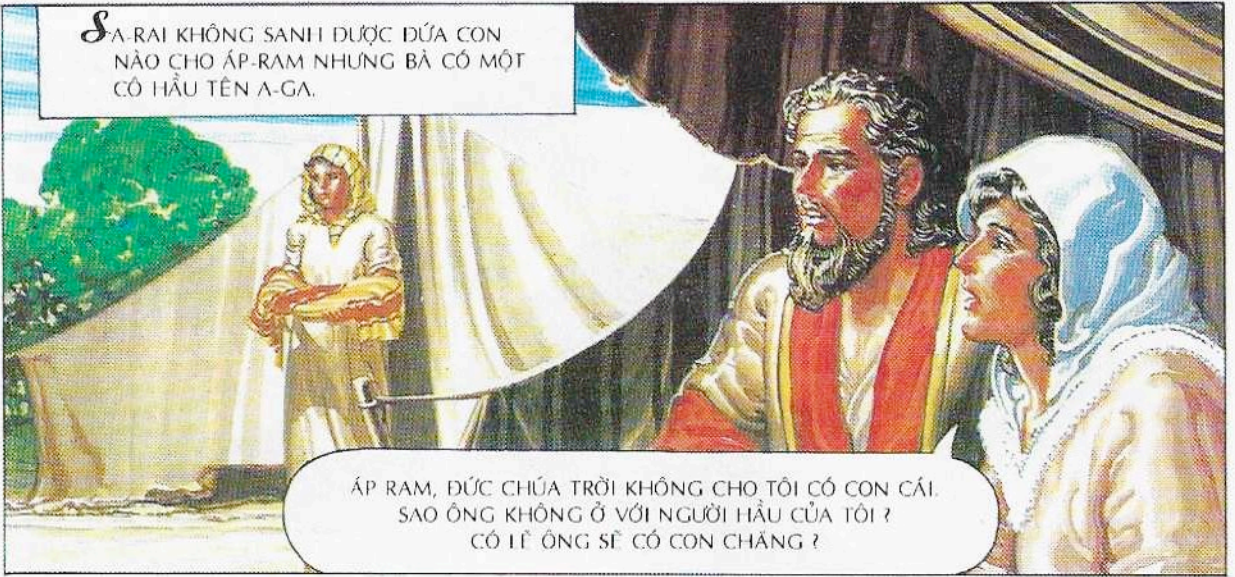


Khi mặt trời đã lặn và trời đã tối...

??

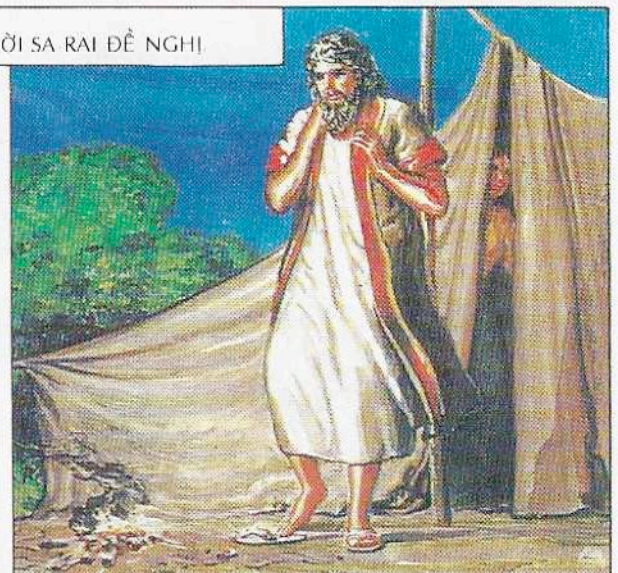
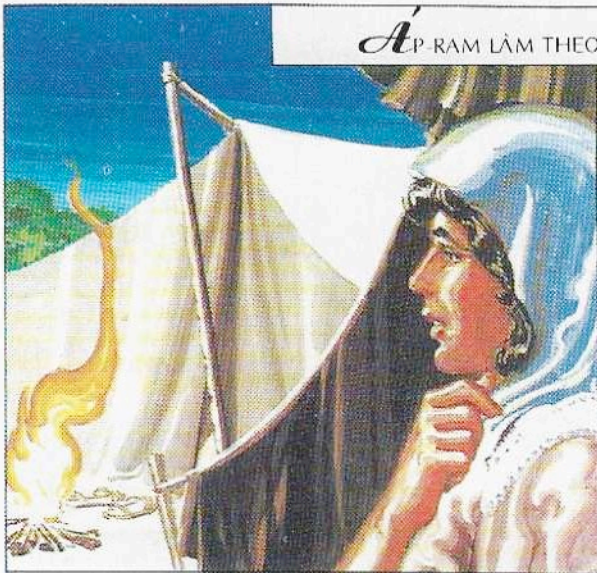
Ta hứa ban cho dòng dõi người xứ Ca-na-an kể từ biên giới Ai-Cập chạy về phía nam cho đến sông ở phía bắc.

SÀ-RAI KHÔNG SANH ĐƯỢC ĐỨA CON
NÀO CHO ẤP-RAM NHƯNG BÀ CÓ MỘT
CÓ HỮU TÊN A-GA.

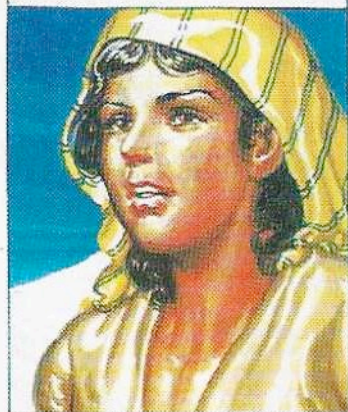


ẤP-RAM, ĐỨC CHÚA TRỜI KHÔNG CHO TÔI CÓ CON CÁI.
SAO ÔNG KHÔNG Ở VỚI NGƯỜI HỮU CỦA TÔI ?
CÓ LẼ ÔNG SẼ CÓ CON CHÁNG ?

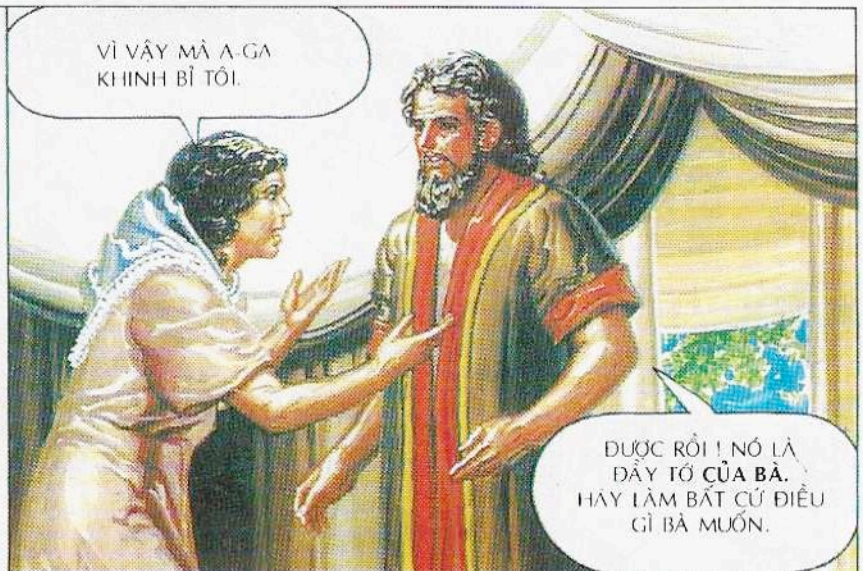
ẤP-RAM LÀM THEO LỜI SÀ-RAI ĐỀ NGHỊ



ÍT LÂU SAU, A-GA BIẾT
MÌNH THỢ THAI NÊN
KIỂU NGAO VÀ
KI HINH BỈ SÀ-RAI.

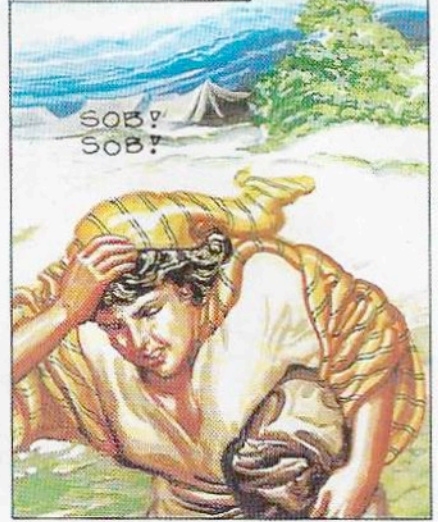


VÌ VẬY MÃ A-GA
KHINH BỈ TÔI.



ĐƯỢC RỒI ! NÓ LÀ
ĐÂY TỔ CỦA BÀ.
HAY LÀM BẤT CỨ ĐIỀU
GÌ BÀ MUỐN.

RỒI SA-RAI HÀNH HẠ A-GA NÊN NÀNG PHẢI CHẠY TRỐN.



A-GA. NGƯỜI
ĐI ĐÂU VẬY ?

TÔI ĐANG CHẠY
TRỐN CHỦ TÔI.



HÃY TRỞ VỀ
PHỤC TÙNG CHỦ
MÌNH. NGƯỜI SẼ
CÓ MỘT CON
TRAI VÀ ĐẶT TÊN
LÀ ÍCH-MA-ÊN.
VÌ ĐỨC CHÚA
TRỜI ĐÃ NGHE
TIẾNG KHÓC
CỦA NGƯỜI.

AI VẬY ! PHẢI CHĂNG TA
ĐÃ GẶP ĐỨC CHÚA TRỜI
VÀ VẪN CÒN SỐNG ?

* * ÍCH-MA-ÊN* NGHĨA
LÀ "CHÚA ĐÃ NGHE"



A-GA SANH CHO ẤP-RAM MỘT CON TRAI LÚC ÔNG
86 TUỔI. ÔNG ĐẶT TÊN CẬU BÉ LÀ ÍCH-MA-ÊN.

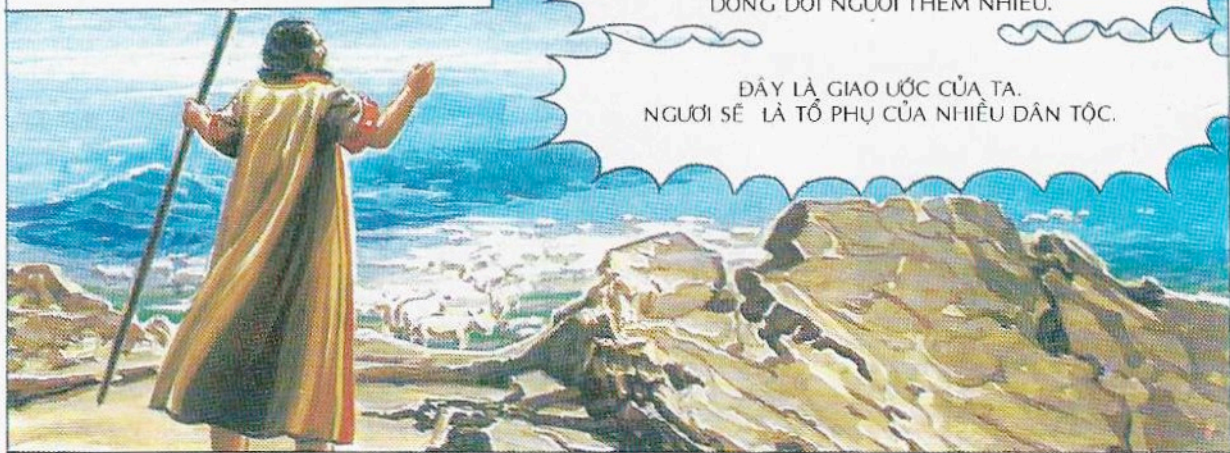


CON TRAI TA
SẼ LÀ MỘT
NGƯỜI
VĨ ĐẠI !

KHÍ ÁP-RAM ĐƯỢC 99 TUỔI, ĐỨC CHÚA TRỜI LẠI PHÂN CÙNG ÔNG.

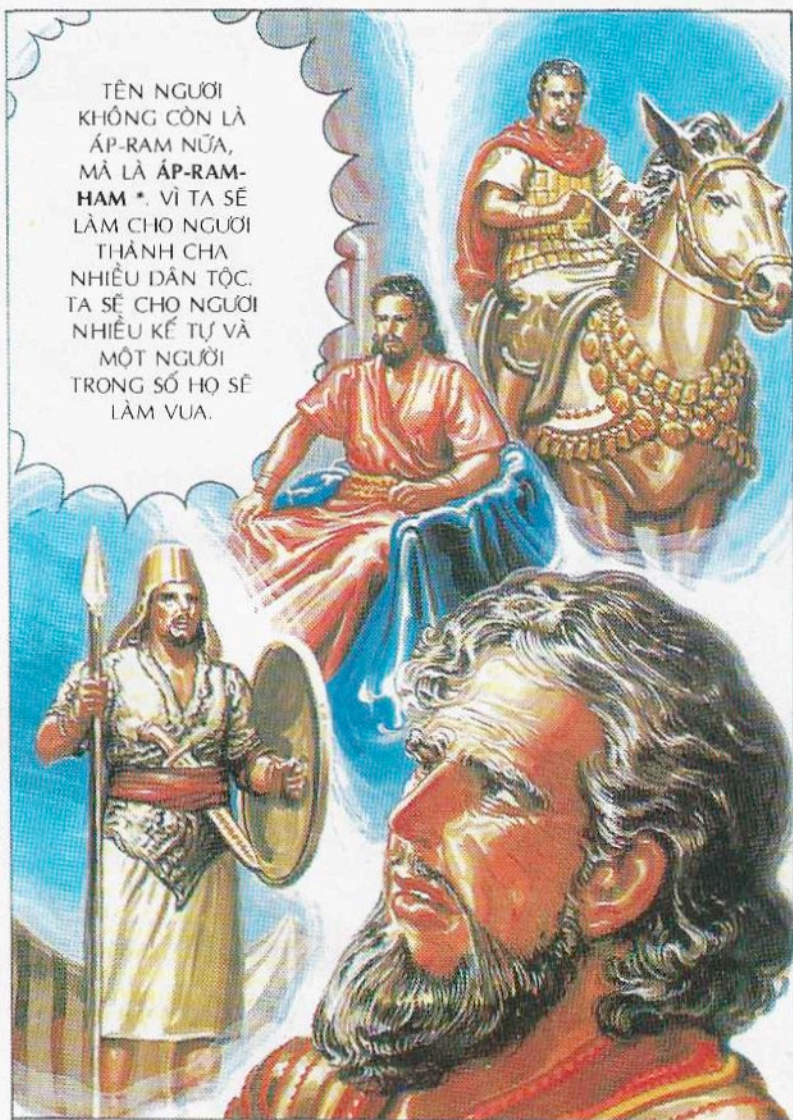
TA LÀ ĐỨC CHÚA TRỜI TOÀN NĂNG.
HÃY VẮNG LỜI TA VÀ LÀM ĐIỀU CÔNG NGHĨA.
TA SẼ KẾT ƯỚC CÙNG NGƯỜI VÀ CHO
ĐỒNG ĐỐI NGƯỜI THÊM NHIỀU.

ĐÂY LÀ GIAO ƯỚC CỦA TA.
NGƯỜI SẼ LÀ TỔ PHỤ CỦA NHIỀU DÂN TỘC.



TÊN NGƯỜI
KHÔNG CÒN LÀ
ÁP-RAM NỮA,
MÀ LÀ **ÁP-RAM-
HAM** *. VÌ TA SẼ
LÀM CHO NGƯỜI
THÀNH CHA
NHIỀU DÂN TỘC.
TA SẼ CHO NGƯỜI
NHIỀU KẾ TỰ VÀ
MỘT NGƯỜI
TRONG SỐ HỌ SẼ
LÀM VUA.

NGƯỜI KHÔNG ĐƯỢC GỌI
VỢ NGƯỜI LÀ SA-RAI NỮA.
TỪ BÂY GIỜ, TÊN NÀNG
LÀ **SARA** *. NÀNG SẼ
CHO NGƯỜI MỘT
CON TRAI.



* "ÁP-RA-HAM" NGHĨA LÀ "CHA CỦA NHIỀU DÂN TỘC".

* "SA-RA" NGHĨA LÀ "CÔNG CHÚA".

HA, HA, HA ! TA GẦN
TRĂM TUỔI, SA-RA ĐÃ
CHÍN MƯƠI MÀ CÒN CÓ THỂ
SINH CON Ứ ?



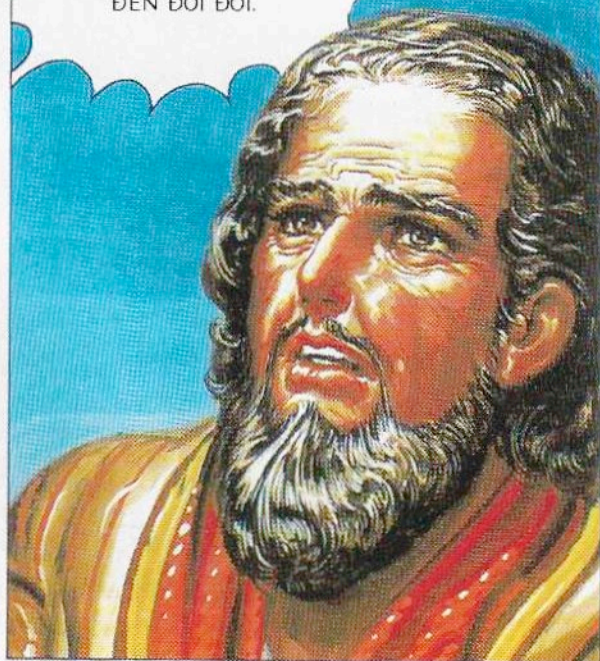
TẠI SAO KHÔNG
ĐỂ ÍCH-MA-ÊN
LÀM NGƯỜI KẾ
TỰ CHO TÔI ?



KHÔNG !

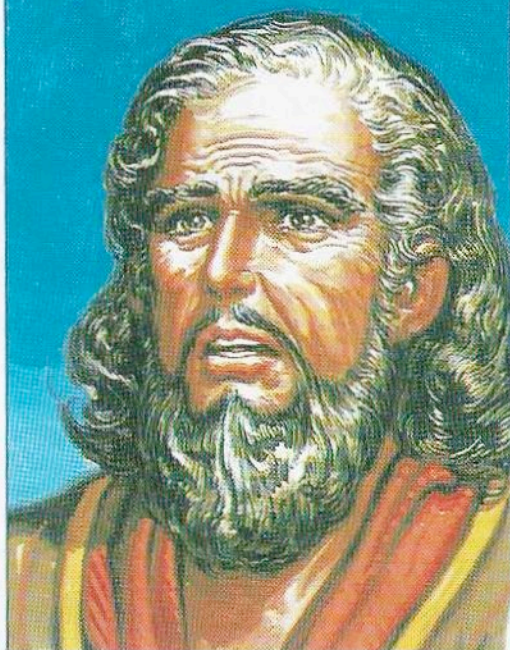
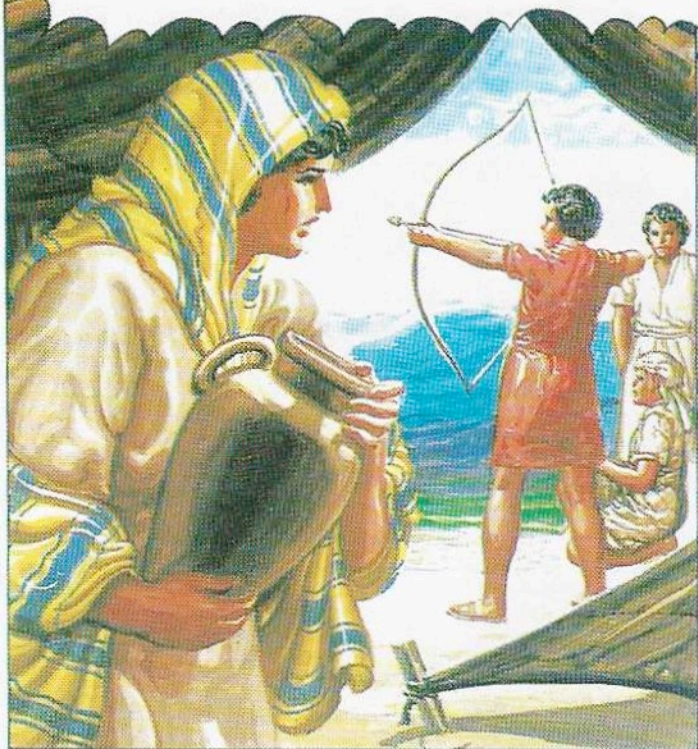
VỢ NGƯỜI SẼ
SANH MỘT CON
TRAI VÀ NGƯỜI
HÃY ĐẶT TÊN NÓ
LÀ Í-SÁC.

TA SẼ GIỮ GIAO ƯỚC
TA VỚI NÓ VÀ
DÒNG ĐỜI NÓ
ĐẾN ĐỜI ĐỜI.



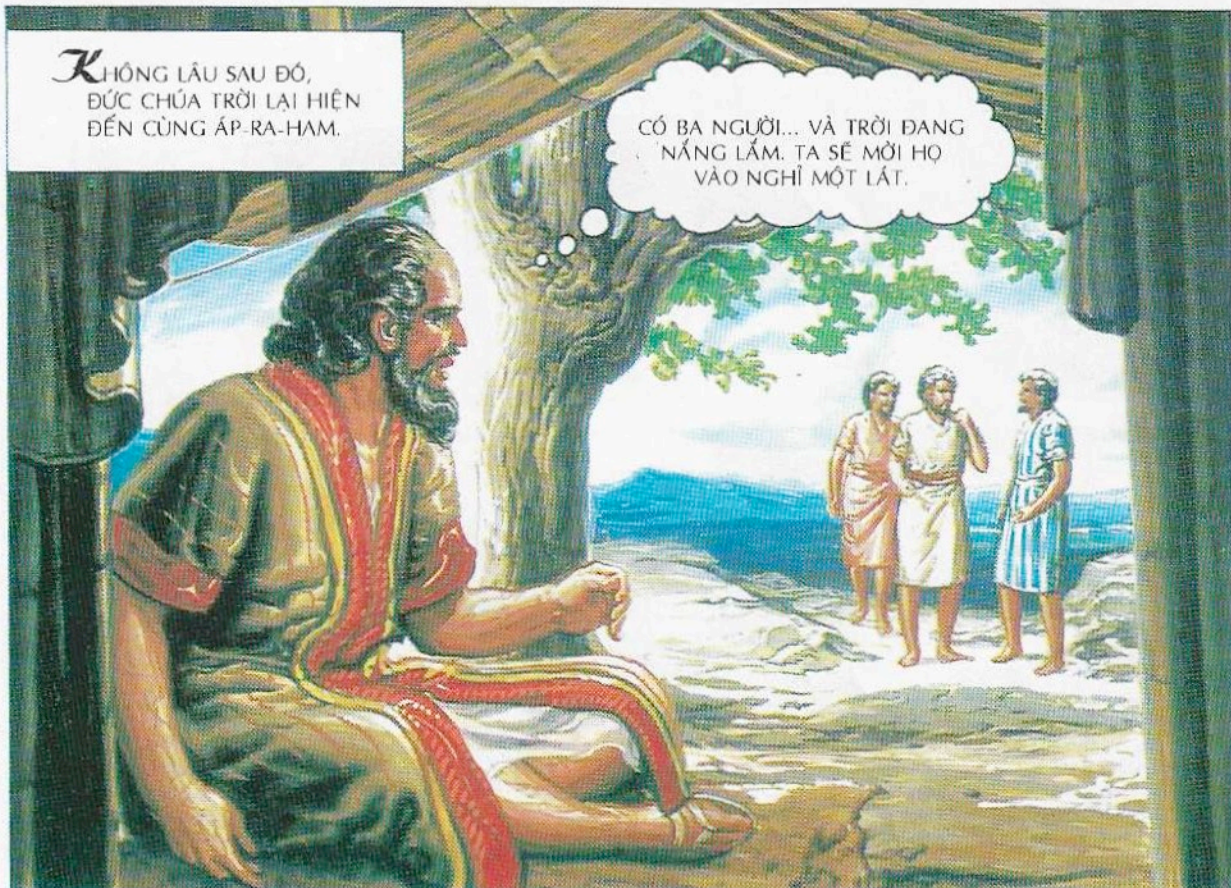
TA ĐÃ NGHE ĐIỀU NGƯỜI XIN CHO ÍCH-MA-ÊN. TA SẼ BAN PHƯỚC CHO NÓ VÀ LÂM CHO ĐỒNG ĐÔI NÓ THÊM NHIỀU.

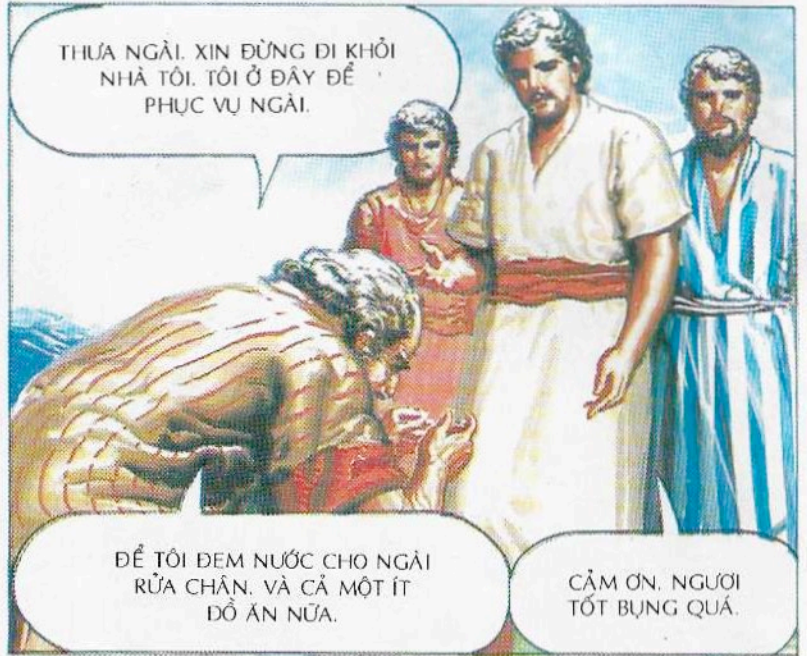
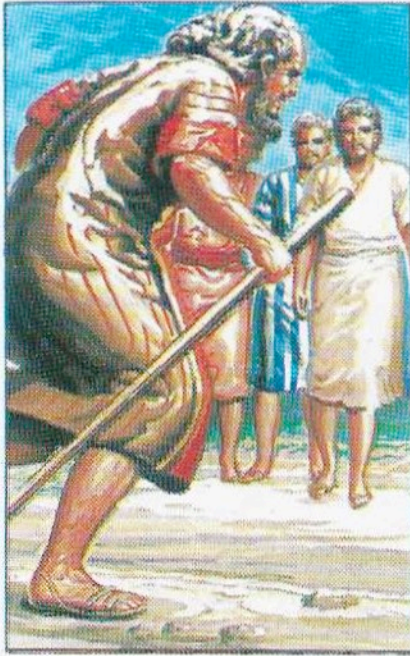
... NHƯNG TA SẼ GIỮ GIAO ƯỚC VỚI CON TRAI TA LÀ I-SÁC. NGƯỜI MÀ SA-RA SẼ SANH CHO TA ĐẠO NÀY VÀO SANG NĂM.



KHÔNG LÂU SAU ĐÓ,
ĐỨC CHÚA TRỜI LẠI HIỆN
ĐẾN CÙNG ÁP-RA-HAM.

CÓ BA NGƯỜI... VÀ TRỜI ĐANG
NẮNG LẮM. TA SẼ MỜI HỌ
VÀO NGHỈ MỘT LÁT.

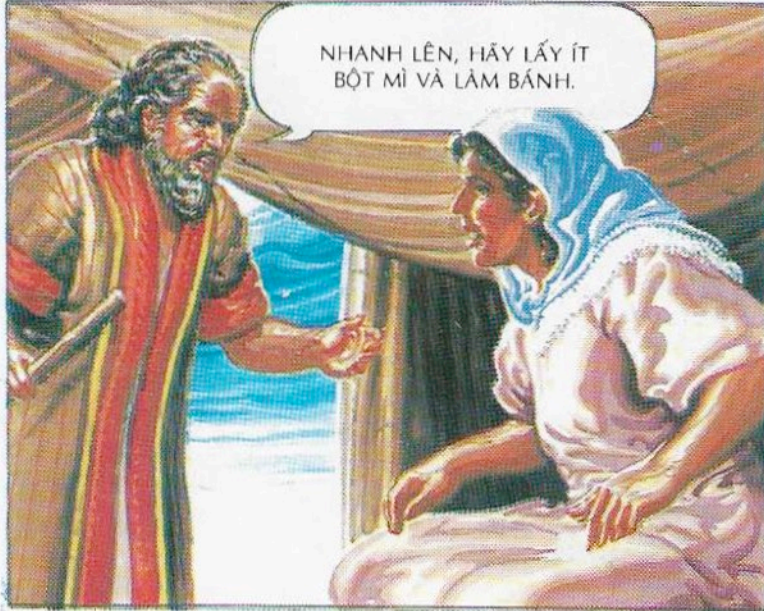




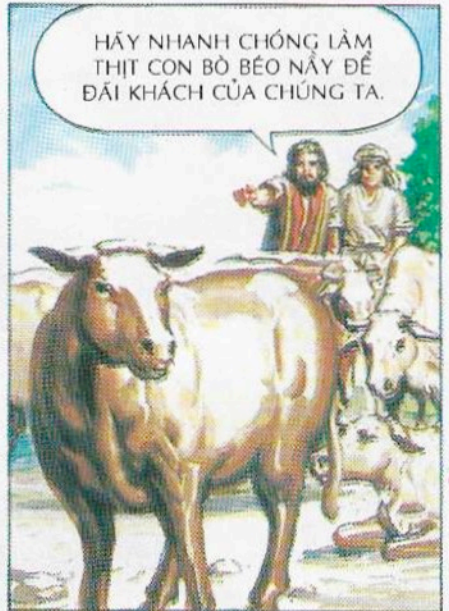
THƯA NGÀI. XIN ĐỪNG ĐI KHỎI NHÀ TÔI. TÔI Ở ĐÂY ĐỂ PHỤC VỤ NGÀI.

ĐỂ TÔI ĐEM NƯỚC CHO NGÀI RỬA CHÂN. VÀ CẮM MỘT ÍT DỖ ĂN NỮA.

CẢM ƠN, NGƯỜI TỐT BỤNG QUÁ.



NHANH LÊN, HÃY LẤY ÍT BỘT MÌ VÀ LÀM BÁNH.



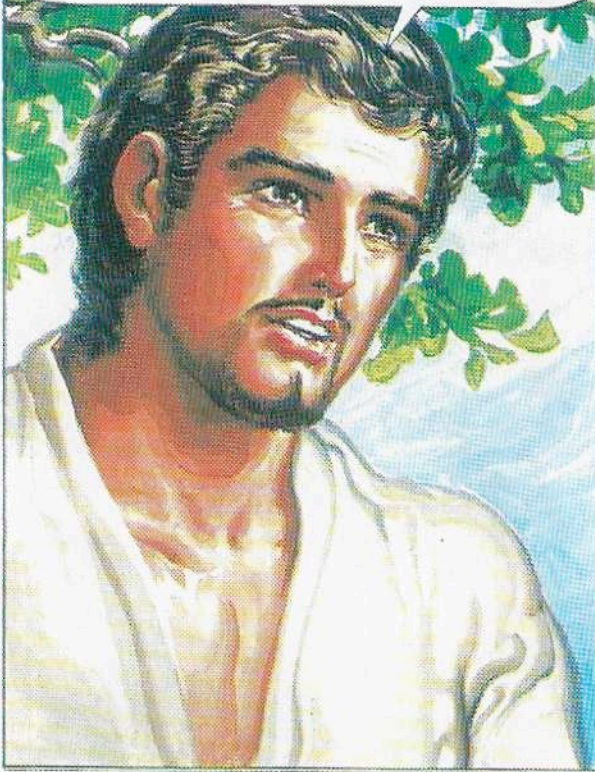
HÃY NHANH CHÓNG LÀM THỊT CON BÒ BÉO NÀY ĐỂ ĐÁI KHÁCH CỦA CHÚNG TA.



SA-RA, VỢ CỦA NGƯỜI ĐẤU RỒI.

NÀNG ĐANG Ở TRONG TRẠI.

CHÍN THÁNG NỮA TA SẼ TRỞ LẠI VÀ SA SA
VỢ NGƯỜI SẼ CÓ MỘT CON TRAI.



BÂY GIỜ MÌNH ĐÃ GIÀ VÀ YẾU ĐUỐI.
LÀM SAO CÓ CHUYỆN ẤY ĐƯỢC. HƠN NỮA,
CHỒNG MÌNH CŨNG ĐÃ GIÀ RỒI !



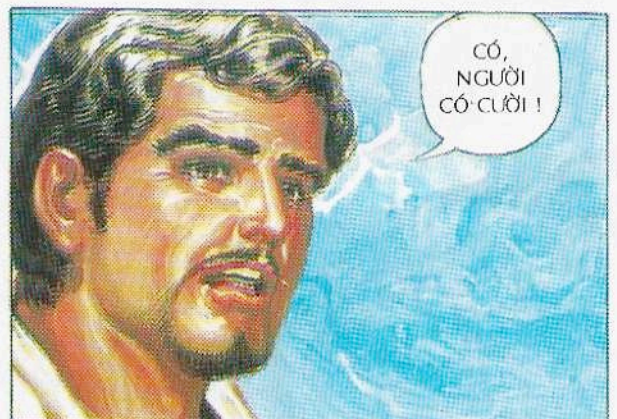
TẠI SAO SA-RA CƯỜI KHI TA NÓI NGƯỜI
SẼ CÓ CON ? CÓ CHUYỆN GÌ LÀ KHÓ VỚI
ĐỨC CHÚA TRỜI CHĂNG ?



TÔI... TÔI
KHÔNG CƯỜI,
THƯA ÔNG.



CÓ,
NGƯỜI
CÓ CƯỜI !



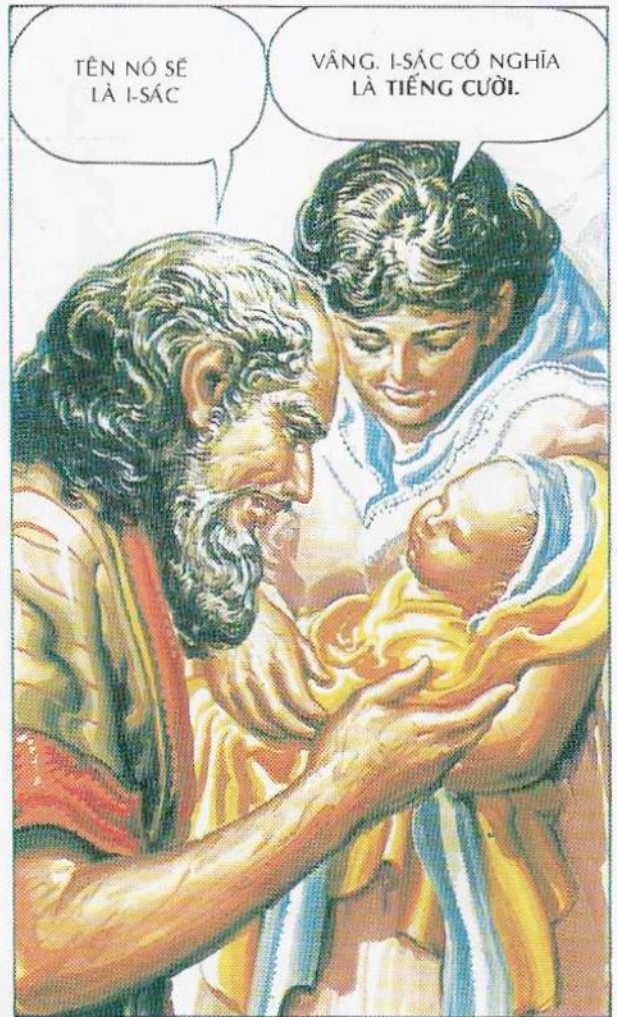
ĐỨC CHÚA TRỜI BAN PHƯỚC CHO SA-RA NHƯ NGÀI
ĐÃ HỨA VÀ SA RA THỌ THAI.

NGƯỜI ẤY
NÓI ĐÚNG
NHỈ ?

Vâng. ĐỨC
CHÚA TRỜI ĐÃ
CẮT SỰ XẤU HỔ
KHỎI TÔI.



... VÀ SANH
CHO ẤP-RA-
HAM MỘT
CON TRAI
KHI TUỔI ĐÃ
CAO. ĐỨA
TRẺ ĐƯỢC
SANH ĐÚNG
LÚC NHƯ
ĐỨC CHÚA
TRỜI ĐÃ
PHÁN.



TÊN NÓ SẼ
LÀ I-SÁC

Vâng. I-SÁC CỐ NGHĨA
LÀ TIẾNG CƯỜI.

Tám ngày sau, Ấp-ra-ham làm
phép cắt bì cho I-sác như Đức
Chúa Trời đã phán bảo.

ĐỨC CHÚA TRỜI ĐÃ ĐEM
ĐẾN CHO TÔI SỰ VUI
MỪNG. BẤT CỬ AI NGHE
ĐIỀU NÀY SẼ CƯỜI VỚI TÔI.



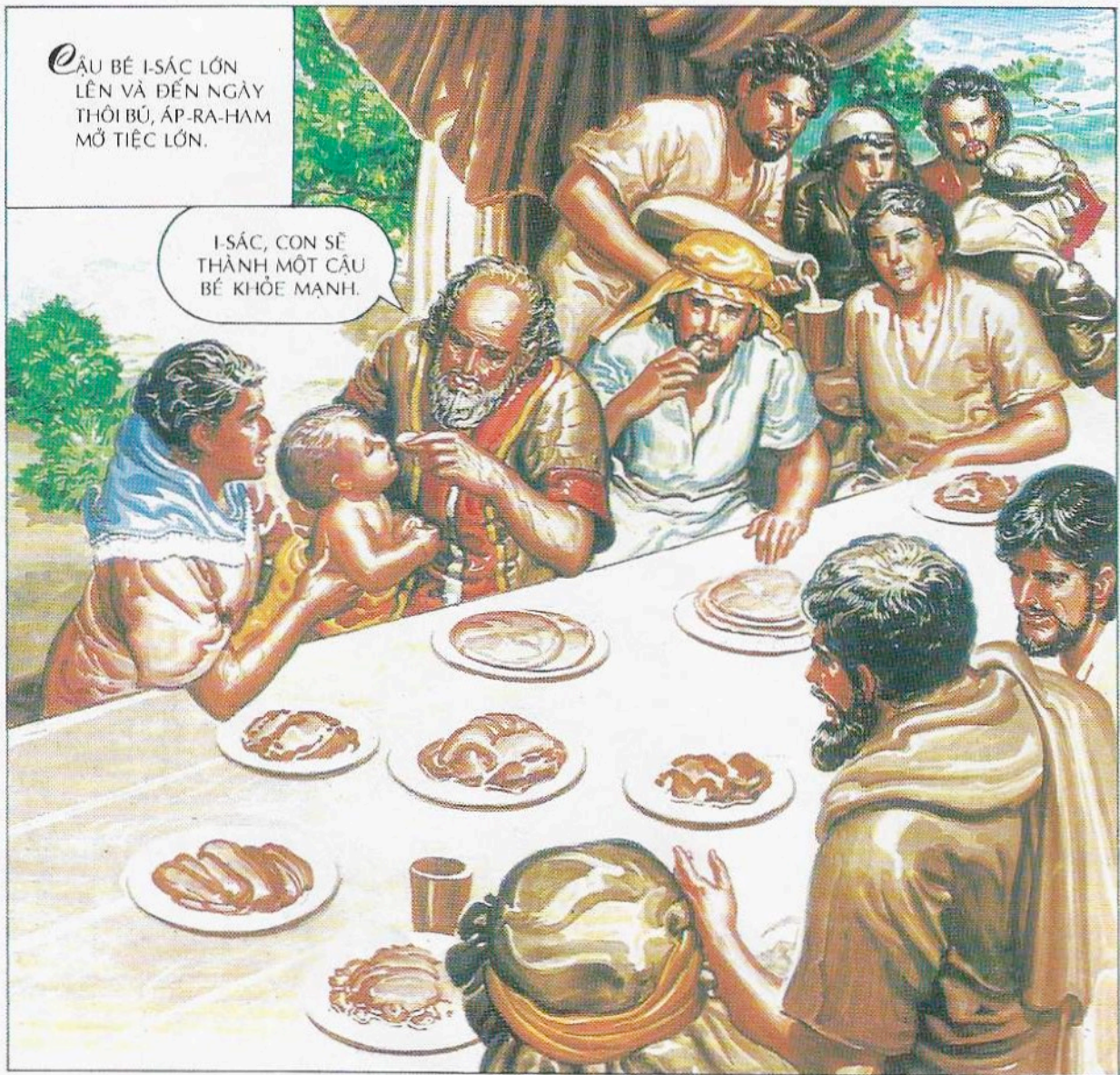
HÃ CÓ AI DÁM
NÓI RẰNG TÔI CÒN CÓ THỂ
CHO CON BÚ ?



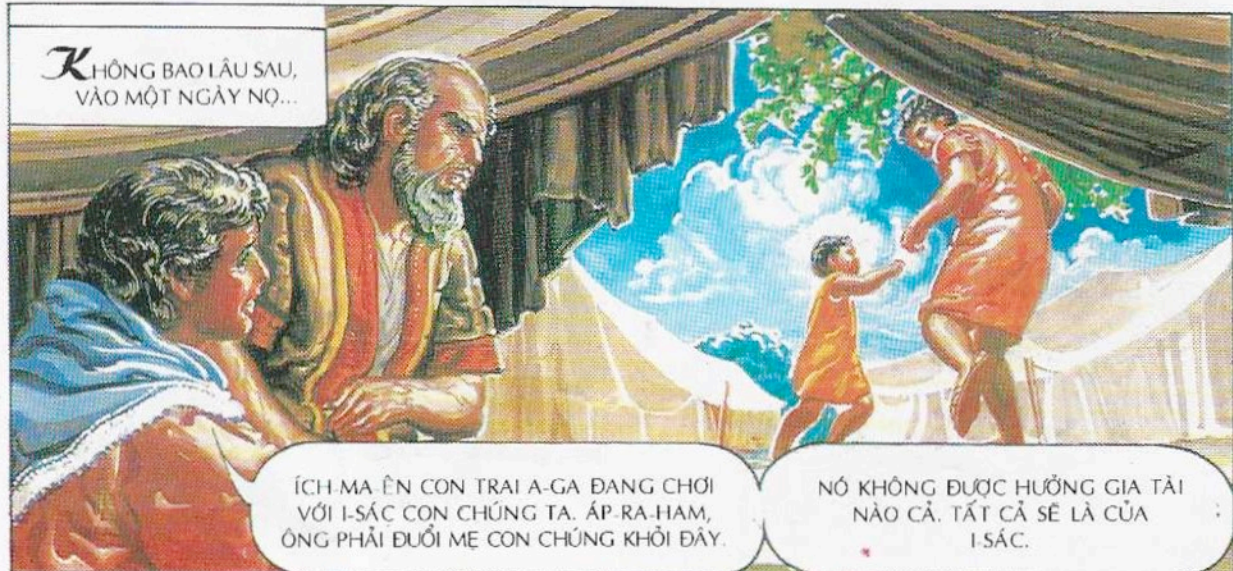
ÁP-RA HAM ĐƯỢC 100 TUỔI KHI
I-SÁC SANH RA.

ĐAU BÉ I-SÁC LỚN
LÊN VÀ ĐẾN NGÀY
THÔI BÚ, ÁP-RA-HAM
MỞ TIỆC LỚN.

I-SÁC, CON SẼ
THÀNH MỘT CẬU
BÉ KHỎE MẠNH.



KHÔNG BAO LÂU SAU,
VÀO MỘT NGÀY NỌ...

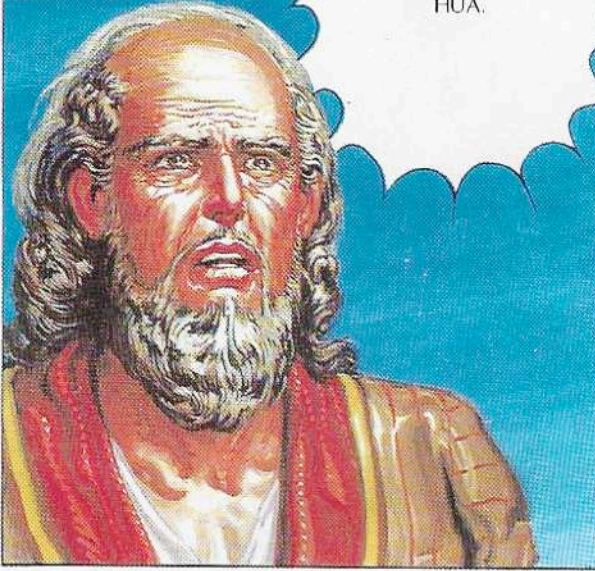


ÍCH-MA ÊN CON TRAI A-GA ĐANG CHƠI
VỚI I-SÁC CON CHÚNG TA. ÁP-RA-HAM,
ÔNG PHẢI ĐUỔI MẸ CON CHÚNG KHỎI ĐÂY.

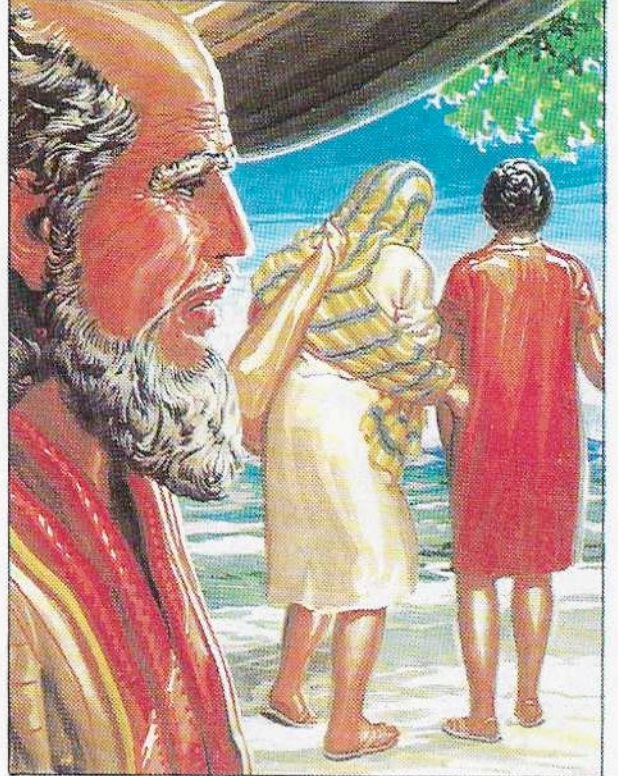
NÓ KHÔNG ĐƯỢC HƯỞNG GIA TÀI
NÀO CẢ. TẤT CẢ SẼ LÀ CỦA
I-SÁC.

AP-RA-HAM
VÔ CÙNG
BỐI RỐI VỀ
VIỆC NÀY
NHƯNG KHI
ĐANG SUY
NGHĨ THÌ...

ĐỪNG LO CHO
ÍT-CH-MA-ÊN VÀ
A-GA. HÃY LÀM
THEO LỜI SA-RA.
VÌ NHỜ Í-SÁC...
MÀ NGƯỜI CÓ
NHIỀU HẬU TỰ
NHƯ TA ĐÃ
HỨA.

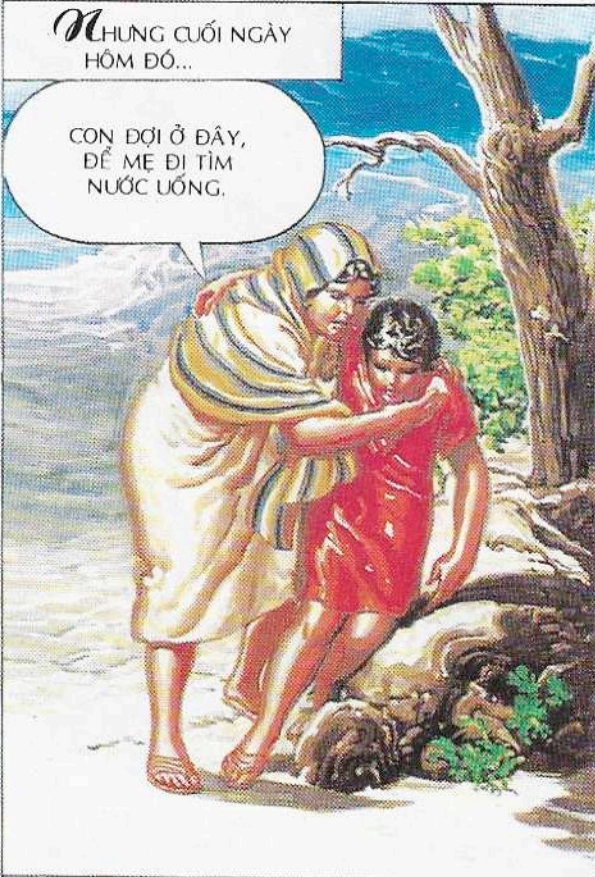


SÁNG SỚM HÔM SAU...



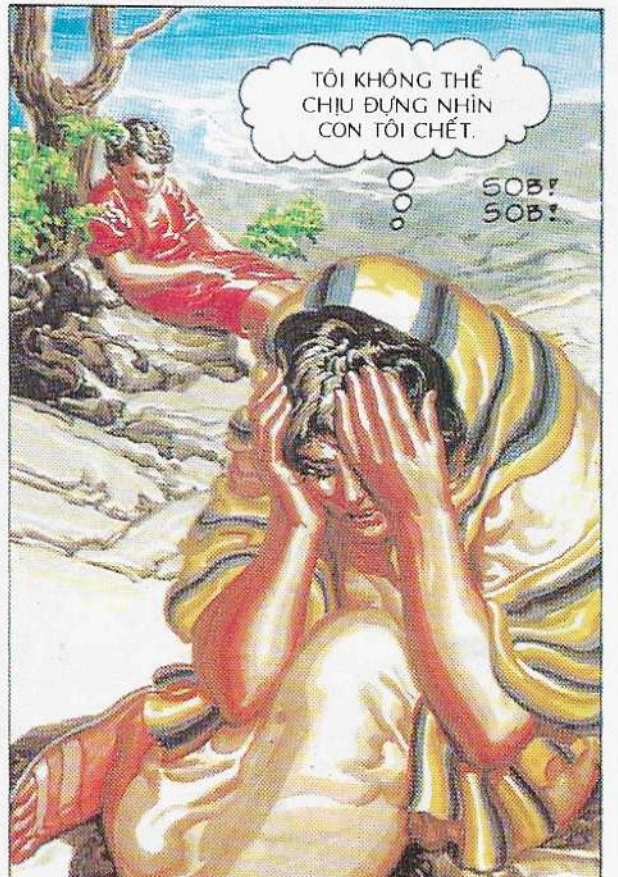
NHƯNG CUỐI NGÀY
HÔM ĐÓ...

CON DỢI Ở ĐÂY,
ĐỂ MẸ ĐI TÌM
NƯỚC UỐNG.



TÔI KHÔNG THỂ
CHỊU ĐỰNG NHÌN
CON TÔI CHẾT.

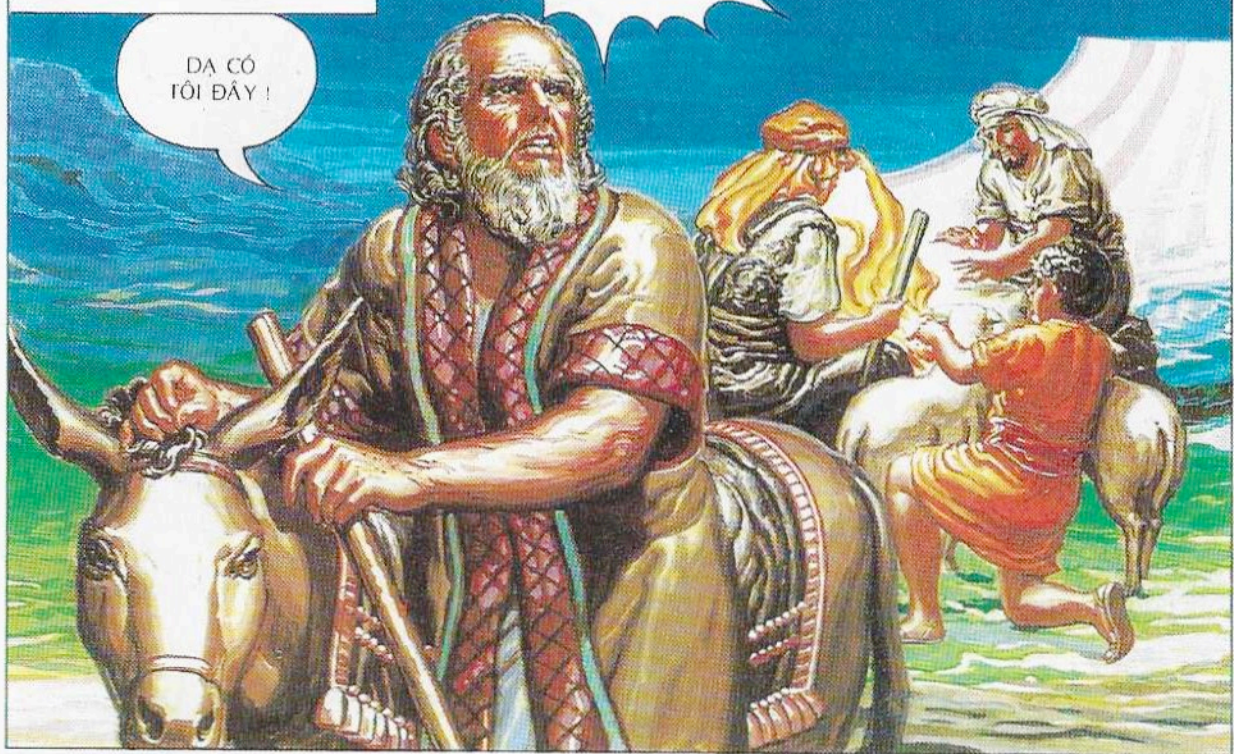
SOB!
SOB!



Sau đó ít lâu, Đức Chúa Trời thử Áp-ra-ham.

ÁP-RA-HAM !

Dạ có tôi đây !

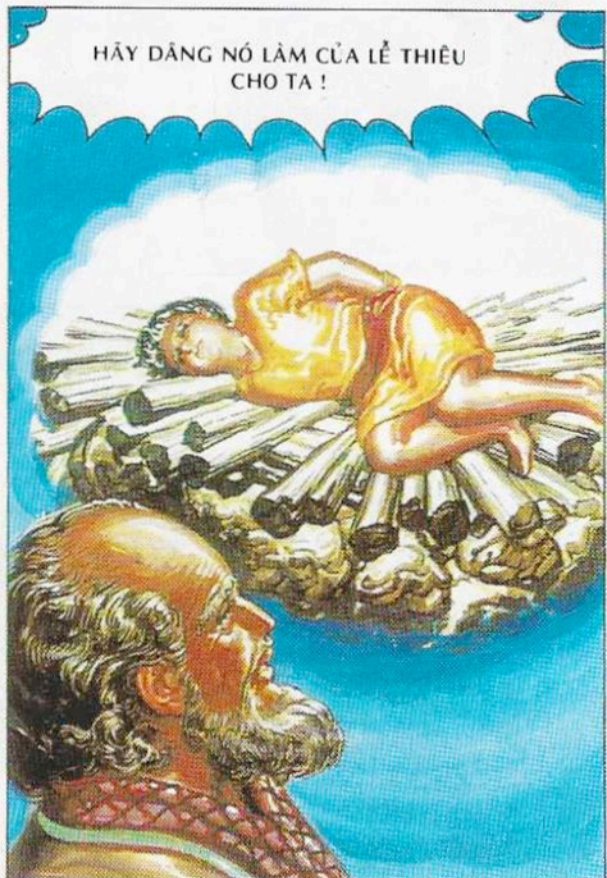


Hãy đem con người, con trai duy nhất của người là Í-sác, người mà người rất yêu thương...

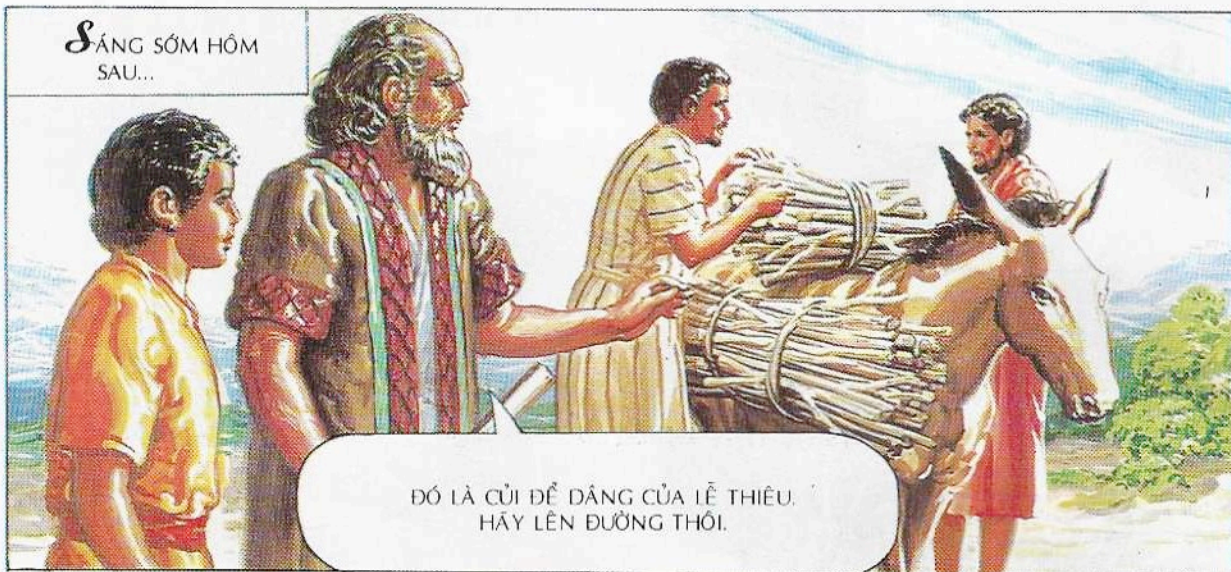
Và đi lên núi Mô-ri-a

Đến một ngọn núi mà ta sẽ chỉ cho người...

Hãy dâng nó làm của lễ thiêu cho ta !

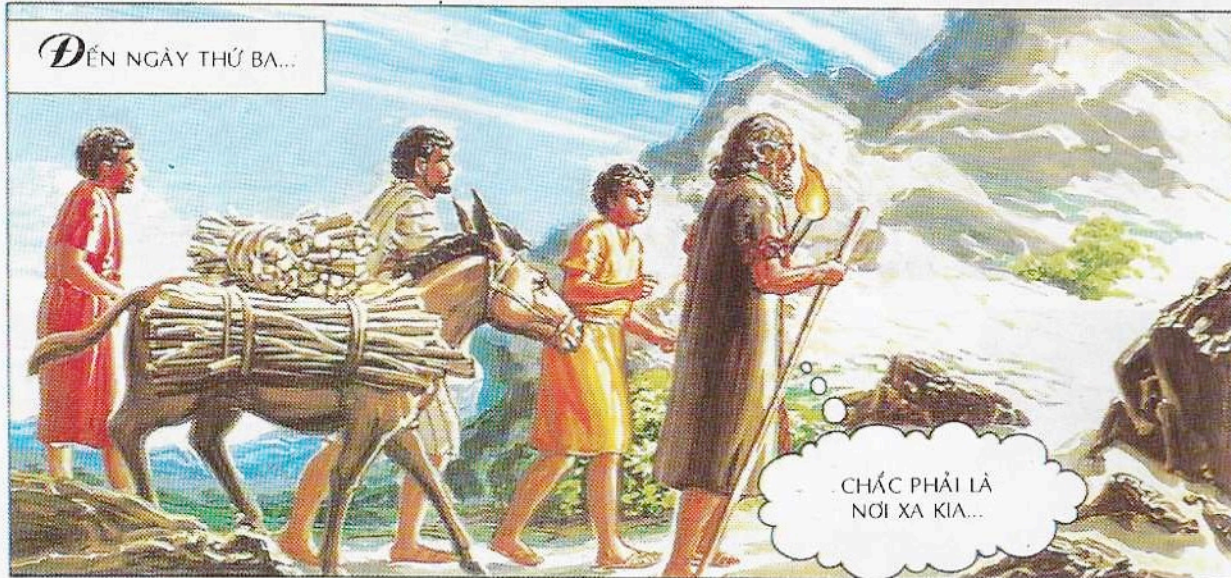


SÁNG SỚM HÔM SAU...



ĐÓ LÀ CỦI ĐỂ ĐĂNG CỦA LỄ THIÊU.
HÃY LÊN ĐƯỜNG THÔI.

ĐẾN NGÀY THỨ BA...

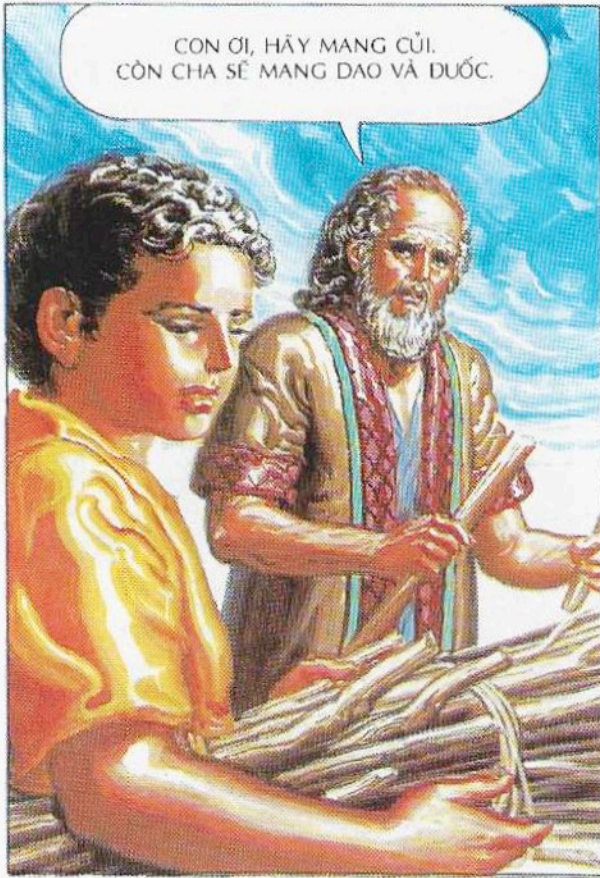


CHẮC PHẢI LÀ
NƠI XA KIA...

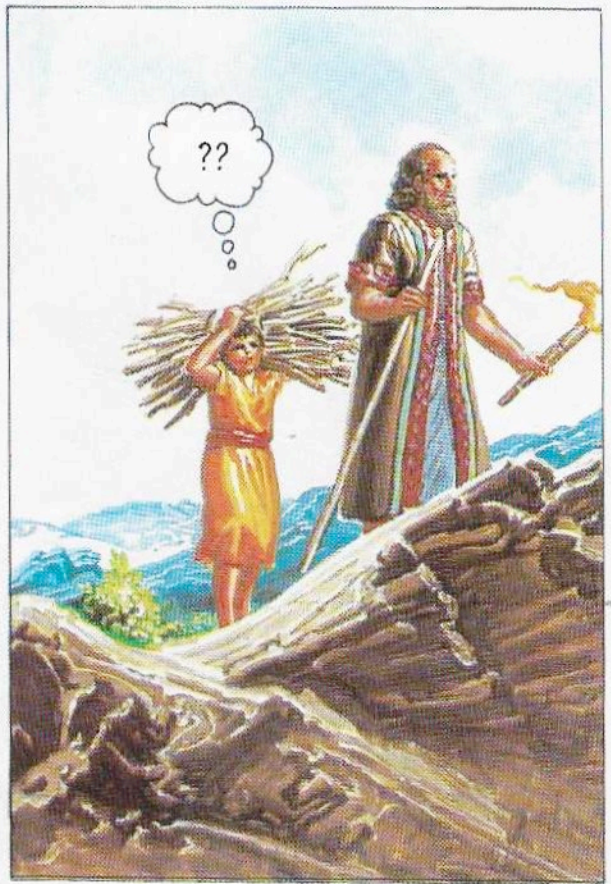
CÁC NGƯỜI HÃY Ở LẠI ĐÂY VỚI CON LỬA.
TÔI SẮC VÀ TA SẼ ĐẾN ĐĂNG KIA ĐỂ
THỜ PHƯỢNG RỒI SẼ TRỞ LẠI ĐÂY.



CON ƠI, HÃY MANG CỦ.
Còn CHA SẼ MANG ĐÀO VÀ ĐUỐC.



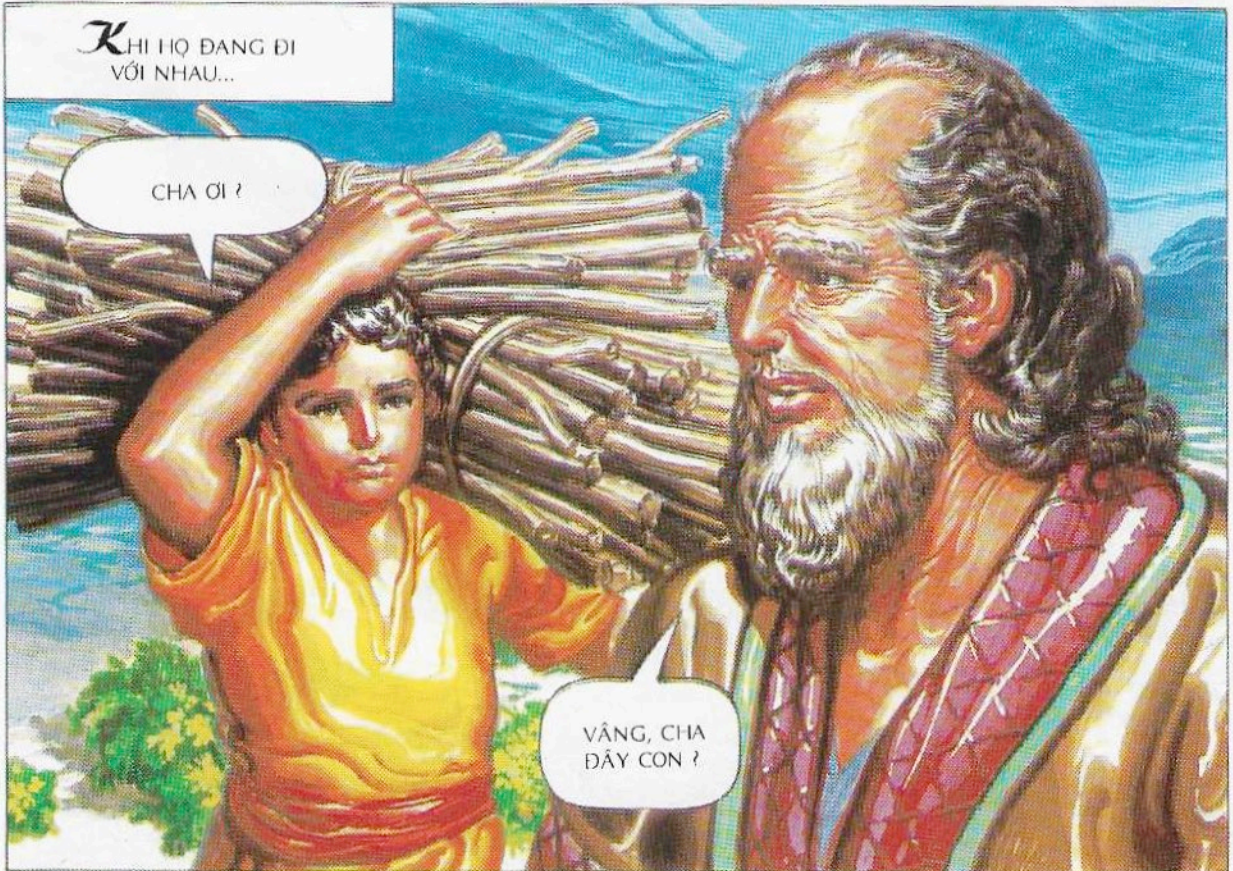
??



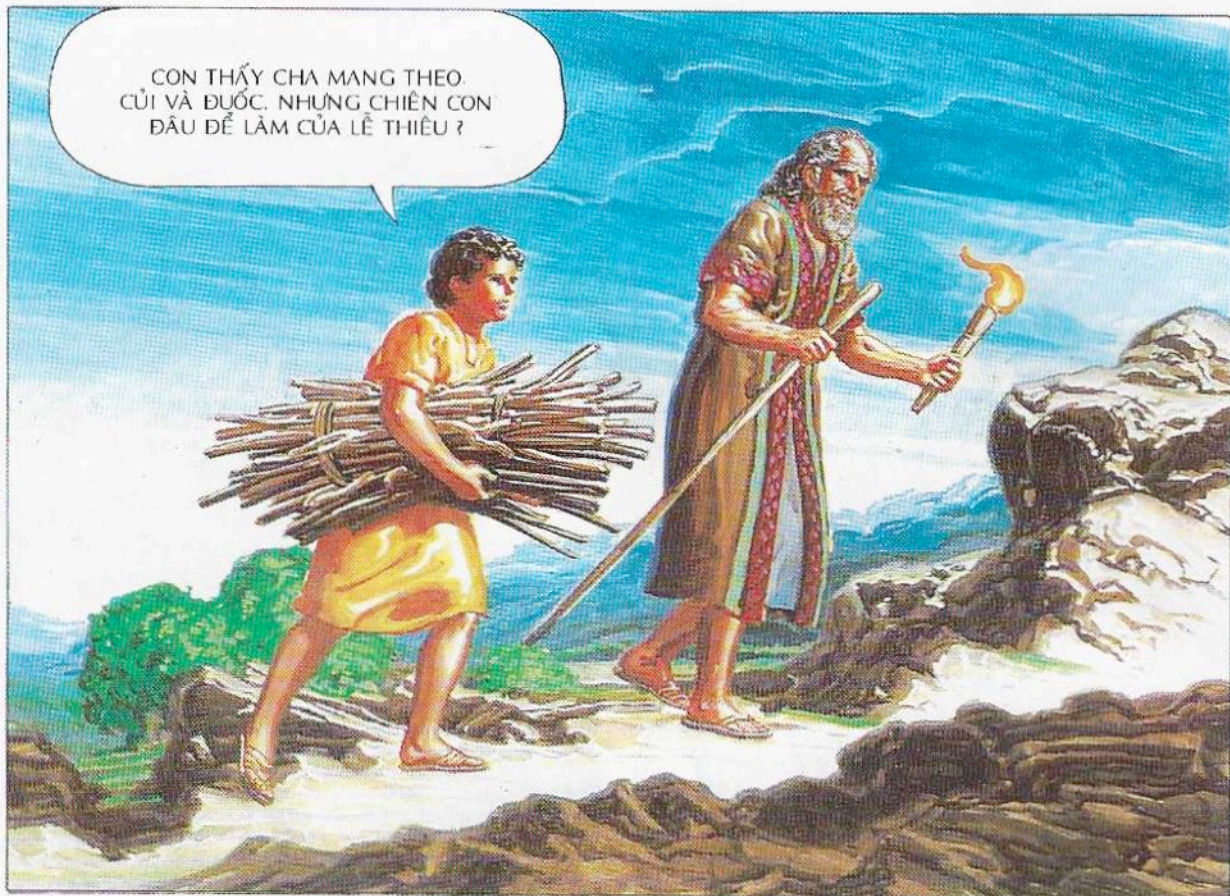
KHI HỌ ĐANG ĐI
VỚI NHAU...

CHA ƠI ?

VÀNG, CHA
ĐÂY CON ?



CON THẤY CHA MANG THEO
CỦI VÀ ĐƯỢC. NHƯNG CHIÊN CON
ĐẦU ĐỂ LÀM CỦA LÊ THIÊU ?

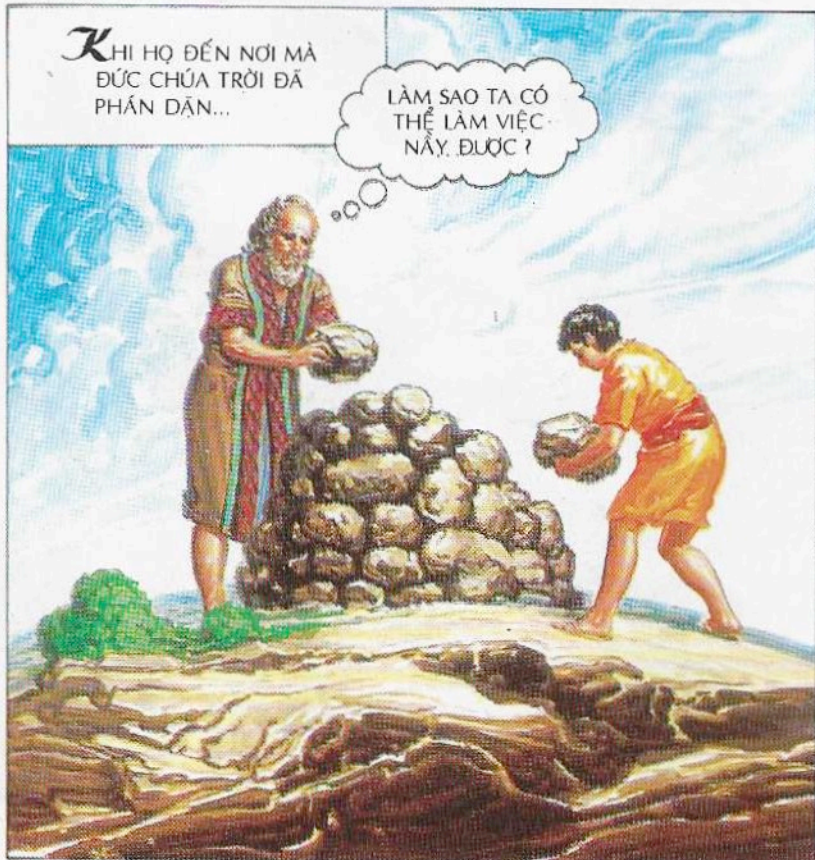


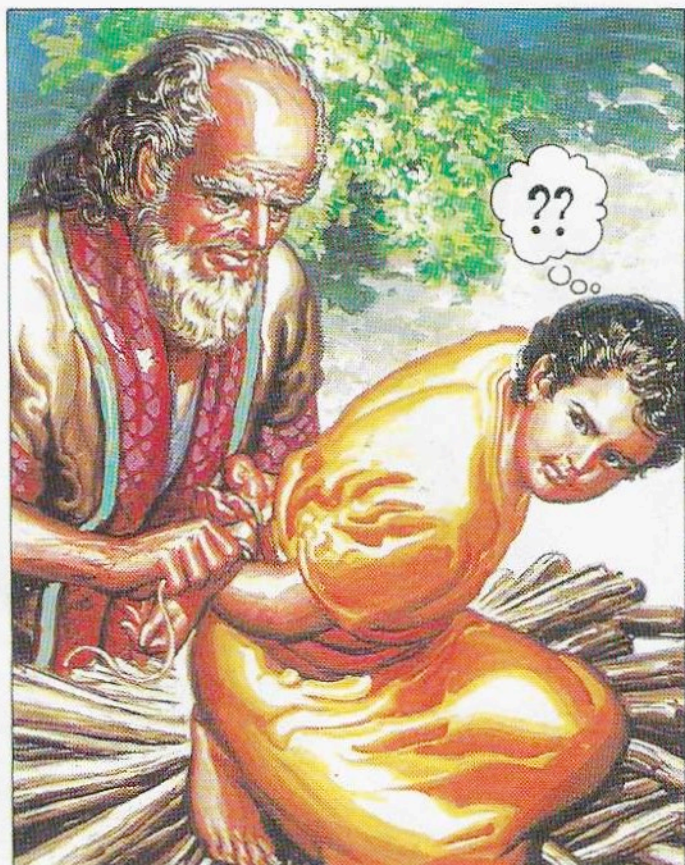
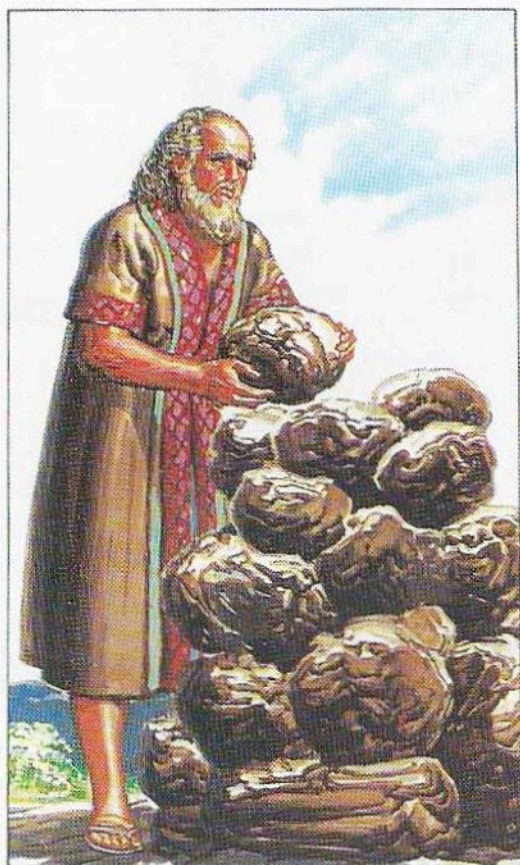
CHÍNH ĐỨC CHÚA TRỜI
SẼ SẴM SẴN CHIÊN,
CON A.

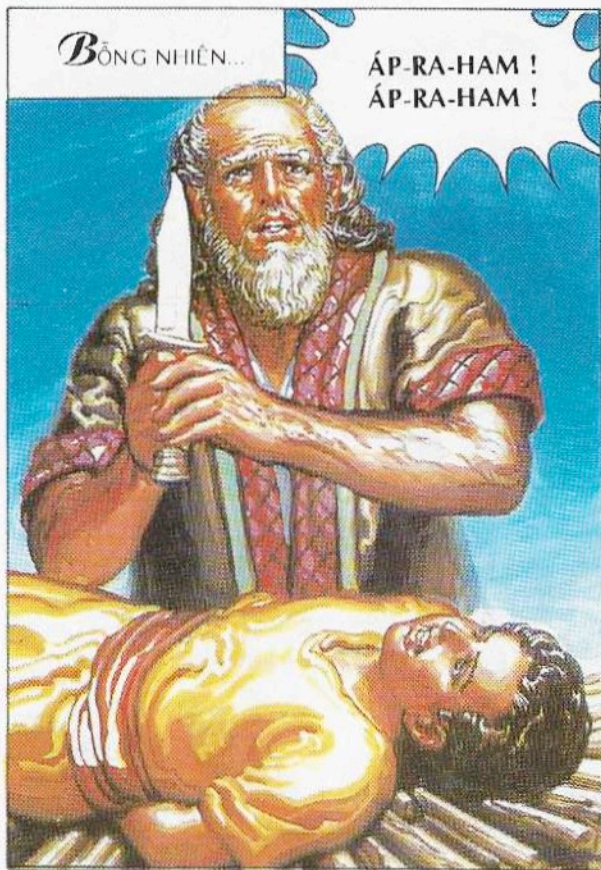


KHI HỌ ĐẾN NƠI MÀ
ĐỨC CHÚA TRỜI ĐÃ
PHÁN DẶN...

LÀM SAO TA CÓ
THỂ LÀM VIỆC
NÀY, ĐƯỢC ?

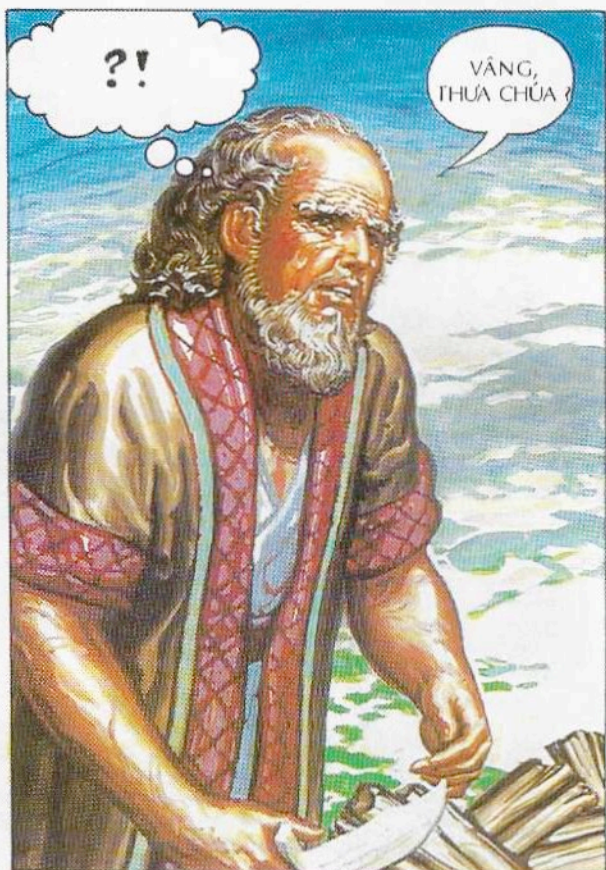






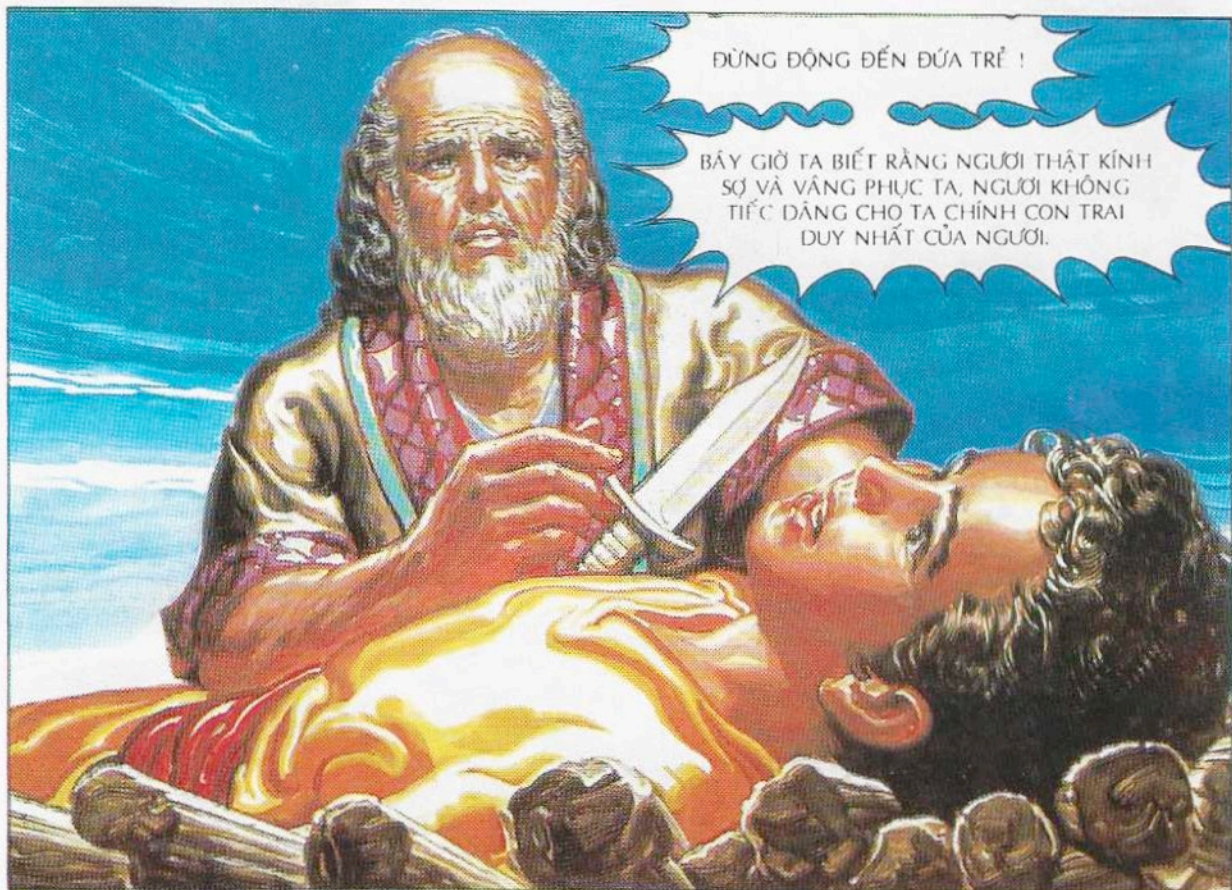
BÔNG NHIÊN...

ÁP-RA-HAM !
ÁP-RA-HAM !



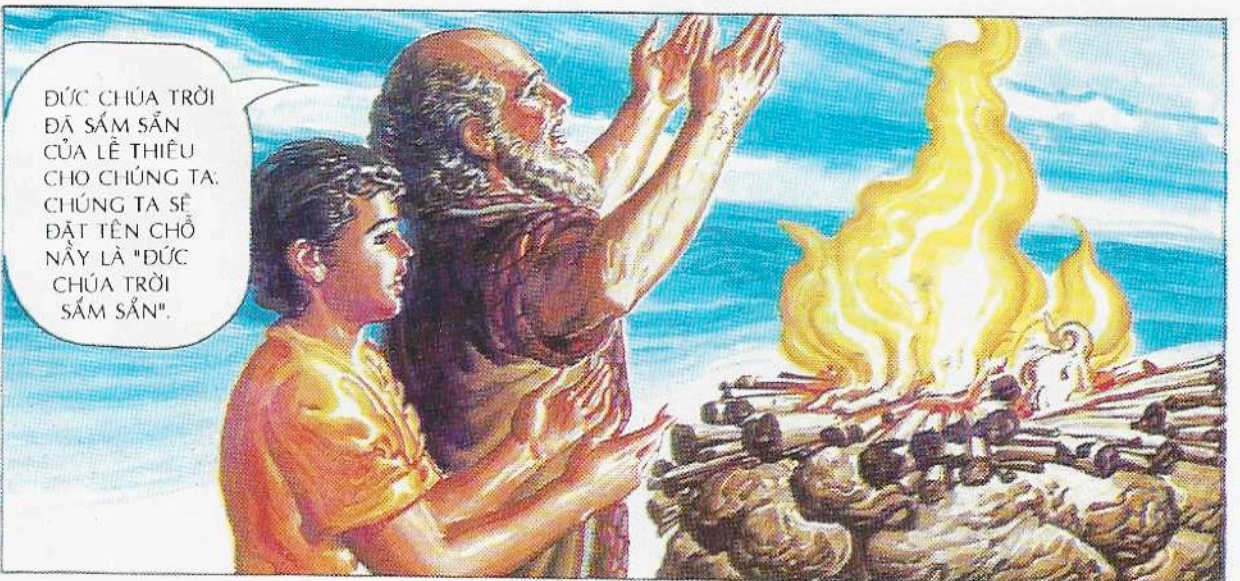
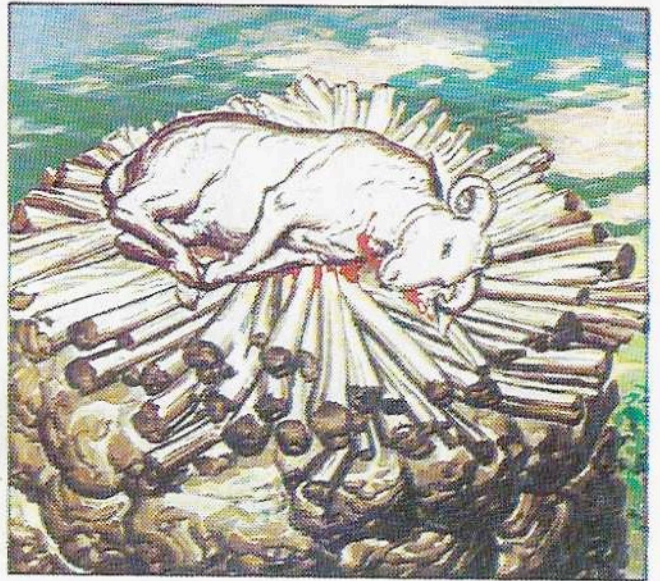
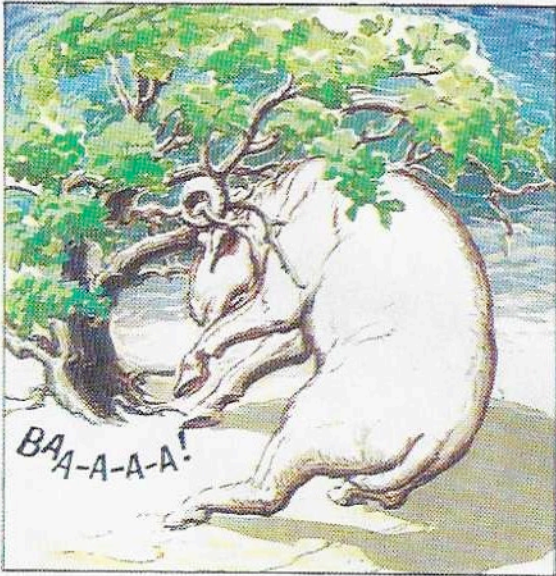
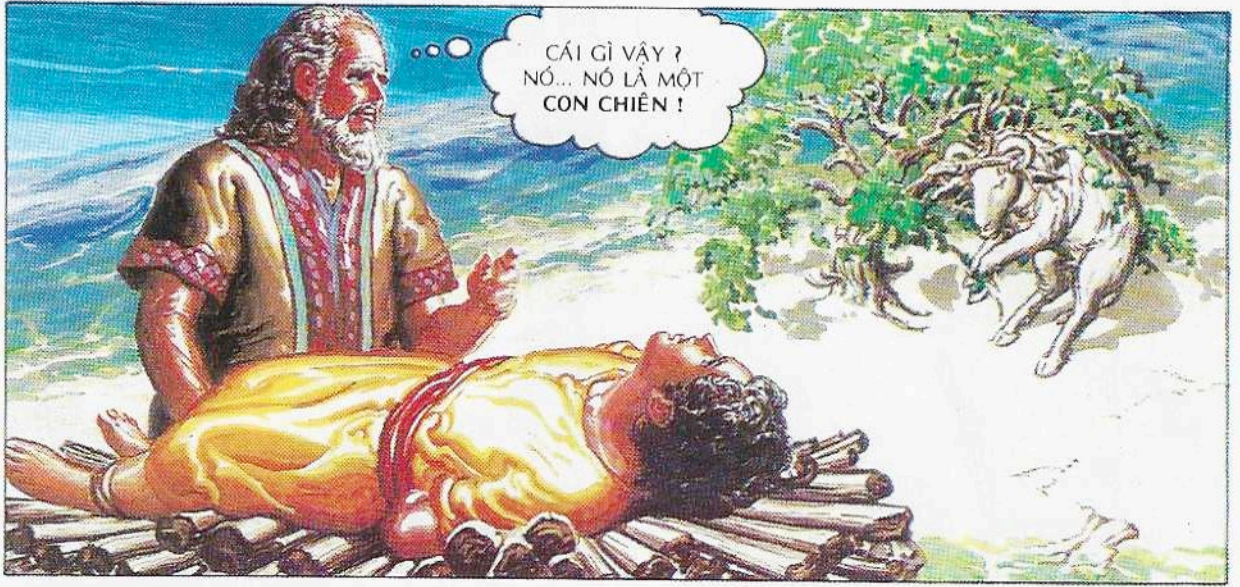
?!

VẬNG,
THỪA CHÚA ?

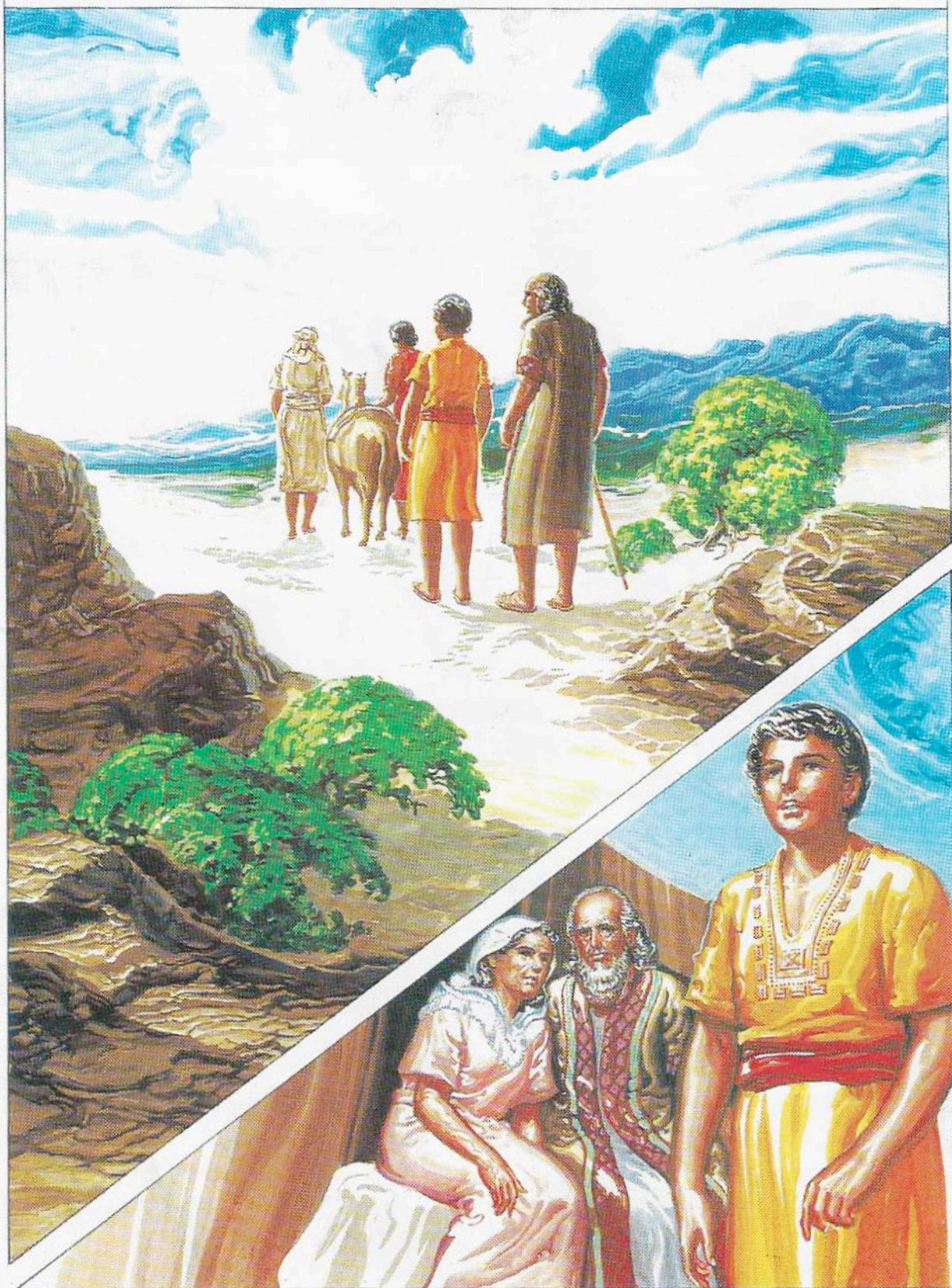


ĐỪNG ĐỘNG ĐẾN ĐỨA TRẺ !

BÂY GIỜ TA BIẾT RẰNG NGƯỜI THẬT KÍNH
SỢ VÀ VẬNG PHỤC TA, NGƯỜI KHÔNG
TIẾC DẰNG CHO TA CHÍNH CON TRAI
DUY NHẤT CỦA NGƯỜI.



*A*P RA-HAM CÙNG I-SÁC TRỞ VỀ CÙNG ĐẪY TỐ MÌNH. SAU ĐÓ, NGƯỜI CÙNG GIA ĐÌNH
LẬP CƯ TẠI BÊ-E SHÊ-BA.



LỜI HỨA CỦA THƯỢNG ĐẾ CHO NHỮNG AI TIN NGÀI

NHIỀU THẾ KỶ SAU, MỘT NHÀ LÃNH ĐẠO CƠ ĐỐC GIÁO TÊN LÀ PHAO-LÔ ĐÃ VIẾT THƯ ĐẾN NHỮNG CƠ ĐỐC NHÂN Ở LA-MÃ VÀ CHO HỌ BIẾT LÀM THẾ NÀO ĐỂ NHẬN ĐƯỢC LỜI HỨA CỦA THƯỢNG ĐẾ NHỜ CÓ ĐỨC TIN. ÔNG NÓI :

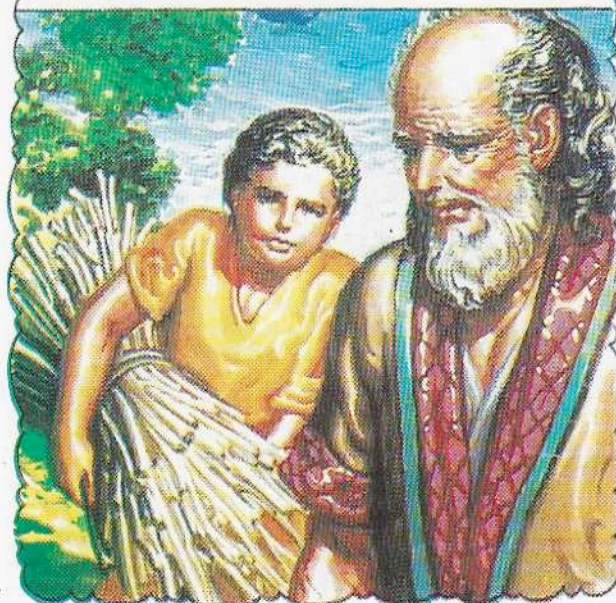
ÁP-RA-HAM LUÔN TIN VÀO THƯỢNG ĐẾ VÀ KHÔNG NGHI NGỜ NHỮNG LỜI HỨA CỦA NGÀI.



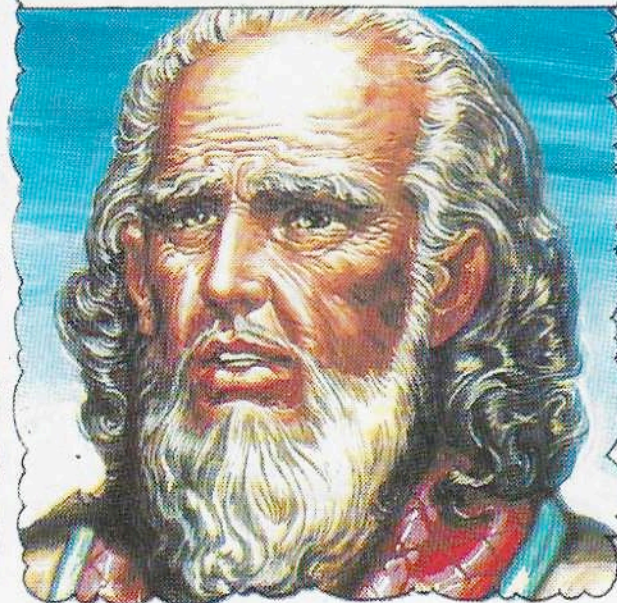
ĐỨC TIN ĐÃ BAN CHO ÔNG SỨC MẠNH VÀ ÔNG ĐÃ NGỢI KHEN THƯỢNG ĐẾ.



ÔNG TUYỆT ĐỐI TIN RẰNG THƯỢNG ĐẾ CÓ KHẢ NĂNG THỰC HIỆN NHỮNG GÌ NGÀI ĐÃ HỨA.



ĐÓ LÀ NHỜ ĐỨC TIN MÀ ÁP-RA-HAM "ĐƯỢC KẾ LẠ CÔNG BÌNH TRƯỚC MẶT THƯỢNG ĐẾ".



CUỘC HÀNH TRÌNH BẤT TẬN

NHÀ XUẤT BẢN THỤẬN HÓA
9, Chu Văn An, TP. Huế
ĐT : 823847 - 821228

Chịu trách nhiệm xuất bản :

LÊ DÂN

Phụ trách bản thảo :

NGUYỄN LƯƠNG HÀ


Biên tập :

HỒ HIẾU

Trình bày và sửa bản in :

PHAN PHỤNG HƯNG

VÀ PHAO-LÔ NÓI TIẾP :



NHỮNG CHỮ :
"ĐƯỢC KỂ LÀ CÔNG
BÌNH" KHÔNG CHỈ
ĐƯỢC VIẾT CHO
RIÊNG ẤP-RA-HAM
MÀ CÒN CHO
CHÚNG TA,
NHỮNG NGƯỜI
MONG ĐƯỢC KỂ
LÀ CÔNG BÌNH VÀ
TIN RẰNG THƯỢNG
ĐẾ ĐÃ KHIẾN
CHÚA JESUS TỬ
KÊ CHẾT SỐNG
LẠI ĐỂ ĐEM
CHÚNG TA TRỞ
VỀ VỚI
THƯỢNG ĐẾ.

Bộ truyện gồm 13 tập, sẽ được phát hành vào ngày 1 và 15 mỗi tháng. Mời các em đón xem câu chuyện kế tiếp :

"ĐA-VÍT DỪNG CẮM"

Giá bán bắt buộc : 2.500^d

(Hai ngàn năm trăm đồng)